

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION ADMINISTRACION Y TALLERES: San Pedro de Cardena, 34. •  
Teléfonos: REDACCION 201280 y 207149 - ADMINISTRACION 207148 • AÑO  
XXVII • Número 1.219 • LUNES, 26 DE ENERO DE 1976 • Precio del ejemplar:  
DIEZ PÉSETAS - Depósito legal: BU 38 1958 • Empresa editora:  
ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA

GASEOSA

# La Casera

ES UNICA

## En la mañana de ayer, el secretario de Estado USA, abandonó Madrid

### Previamente, almorzó con los ministros de Exteriores y Gobernación

#### La Haya: anuncio de la visita de Areilza

Madrid (Cifra). — El secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger, salió a las 11.20 horas del aeropuerto de Barajas, en el mismo avión presidencial que le traía ayer a Madrid con destino a Washington.

Al pie de la escalera del avión fue despedido por el ministro español de Asuntos Exteriores, José María de Areilza y por el subsecretario de su Departamento, Marcelino Oreja, así como por el primer introducido de embajadores Emilio Pan de Sora-luce, el marqués de Perinat, el señor Rovira, el embajador de los Estados Unidos en España, Sr. Stabler y alto personal de dicha representación diplomática.

El Sr. Kissinger llegó a Barajas tras haber celebrado un almuerzo de trabajo en el palacio de Viana que se inició a las 9.30 horas y al que asistieron por parte española, los ministros señores Areilza y Fraga y los señores Oreja y Pan de Soraluce y por parte de los Estados Unidos los señores Stabler, Sonnenfeld y Hartman, ayudante del secretario de Estado.

#### JUAN CARLOS I Y HENRY KISSINGER, FIGURAS DEL DIA

Bogotá (Efe). — El Rey de España, Juan Carlos I y el secretario de Estado de los Estados Unidos fueron considerados hoy como las figuras del día, por el matutino liberal «El espectador» de esta capital.

### SANGRIENTO EPISODIO EN UNA CARCEL DE MILAN

#### Un comando de encapuchados atacó e hirió gravemente a tres penados

Milán (Italia) (Efe). — La Magistratura milanesa está investigando para tratar de esclarecer totalmente el grave episodio ocurrido ayer dentro de la cárcel de San Vittore, donde tres detenidos fueron apuñalados y gravemente heridos por un comando de encapuchados armados con cuchillos rudimentarios.

Las condiciones de los tres heridos, dos de ellos pertenecientes a la organización terrorista «Brigadas rojas», y el tercero al grupo ultra-izquierdista «Lotta continua», se mantienen estacionarias, dentro de la relativa gravedad. Los agresores no han sido identificados y tampoco han sido halladas las armas de la agresión. Una minuciosa inspección realizada dentro de la cárcel no ha permitido obtener ningún elemento de utilidad para los investigadores.

Dos son las hipótesis que se formulan en relación al sangriento y desconcertante episodio: la primera es que se haya tratado de un «ajuste de cuentas» por algún motivo concerniente a la convivencia en la cárcel; la segunda hipótesis es la de que los tres detenidos hayan sido atacados por adversarios políticos llegados desde fuera de la cárcel.

La dirección de San Vittore, sin embargo ha desechado completamente la posibilidad de que puedan entrar personas extrañas en la cárcel, o de que pueda haber una libre comunicación entre los diversos sectores de la cárcel donde se hallan detenidos los reclusos de diversas tendencias políticas.

Kissinger visitó ayer por primera vez al Rey de España y «la ocasión sirvió para rubricar un tratado que definitivamente viene a aumentar la participación de España en la defensa de Occidente», dice, el influente diario liberal.

Comenta «El Espectador» que el tratado, según Kissinger es un importante paso hacia un mayor acercamiento de España en la alianza atlántica y a la Comunidad Económica Europea.

#### VISITA DE AREILZA A HOLANDA

La Haya (Efe). José María de Areilza, ministro de Asuntos Exteriores español, visitará Holanda en el curso de su viaje por Europa en la segunda quincena de Febrero.

La visita a La Haya del Conde de Motrico va había sido anunciada en Lisboa, a la llegada en visita oficial del ministro holandés de Asuntos Exteriores, Max Dan der Stoel. La agencia diplomática de noticias holandesa ha rubricado hoy un comunicado oficial en el que se anuncia la estancia del Conde de Motrico en La Haya.

#### DEMOCRISTIANOS ENROPEOS EN MADRID

Madrid (Cifra). — En vuelo de «Iberia» procedente de Frankfurt, ha llegado a primeras horas de esta tarde a Barajas una delegación de la Unión Europea Democristiana de la que forman parte el presidente de las Comisiones especiales de la citada Unión Hans Katzer y el tesorero señor Walter Leslie Kie. Ambos anunciaron la próxima llegada del presidente de la Unión señor Von Hassel.

#### KISSINGER INFORMA A FORD

Washington (Efe). — El secretario de Estado, Henry Kissinger, informó esta tarde al presidente Ford de los resultados de su visita a España de donde regresó hoy.

Kissinger, que durante su estancia en Madrid firmó el nuevo tratado de cooperación y amistad, con el ministro español de Relaciones Exteriores, José María de Areilza, habló con Ford sobre los resultados de sus entrevistas con el Rey Juan Carlos, el presidente del Gobierno español, Carlos Arias y con el ministro de la Gobernación, Manuel Fraga Iribarne. Según fuentes próximas al se-

cretario de Estado, Kissinger explicó al presidente de los esfuerzos del Gobierno español por llevar a la práctica un programa de liberalización política y por aumentar sus lazos económicos y militares con el resto de los países de la Europa occidental.

El secretario de Estado se reunió antes de llegar a Madrid con los ministros de Relaciones Exteriores de la NATO en Bruselas, encontrando un ambiente de comprensión y de aprobación hacia los nuevos acuerdos hispano-norteamericanos.

Según ciertos círculos gubernamentales, los países de la NATO han comprendido que el tratado firmado ayer en Madrid indirectamente a España con la Organización del Atlántico Norte.

### Hoy, misa en sufragio de Franco, en el palacio de la Isla

Organizada por el Patrimonio Nacional, a las ocho de la tarde de hoy, en la capilla del palacio de la Isla, será oficiada una misa en sufragio del alma del Generalísimo Franco.

El histórico palacio de la Isla fue sede del Jefe del Estado durante la Campaña de Liberación y residencia del Generalísimo en sus estancias en Burgos y a su paso por la ciudad en las temporadas estivales.

## INTENTO DE SOLUCION TRIPARTITA PARA LA CRISIS DE GOBIERNO EN ITALIA, QUE DURA YA 18 DIAS

### Se intenta coaligar con la democracia cristiana, republicanos y social demócratas

Roma (Efe). — Las direcciones social demócrata y republicana se reunieron en Roma hoy para estudiar y tomar una decisión acerca de la propuesta de formar una coalición tripartita de Gobierno juntamente con la democracia cristiana.

Esta solución para la crisis abierta hace 18 días, había sido formulada ayer por el jefe del Gobierno encargado, Aldo Moro, después de que la dirección del partido socialista había rechazado por unanimidad la propuesta de formar un Gabinete con la

democracia cristiana y el partido republicano.

En la reunión de la Dirección Social Demócrata se ha puesto de relieve que el partido, aun siendo partidario de una coalición formada por los cuatro partidos del «Centro Izquierda» (DC, PSI, PSDI, PRI), no puede rechazar prejudicialmente la invitación de Aldo Moro, sobre todo teniendo presente la grave situación actual del país. Sin embargo, la disponibilidad de los socialdemócratas está condicionada a la aprobación del programa del Gobierno por parte de las cuatro fuerzas del «Centro Izquierda» y especialmente por el partido socialista.

Los republicanos, por su parte, mantienen formalmente sus reservas sobre la propuesta del Gobierno tripartito, se reunieron con una delegación socialdemócrata para proceder a un intercambio de puntos de vista sobre sus respectivas posiciones. Los socialdemócratas, al parecer, informaron a los republicanos que el partido socialista ha hecho saber que su posición no es perjudicialmente negativa a una coalición DC, PSDI, PRI.

Cabe señalar que la eventual formación de una coalición tripartita formada por democristianos, socialdemócratas y republicanos, deberá contar necesariamente con el apoyo externo, o al menos la abstención de los socialistas. En caso de que el partido socialista se uniese a la oposición (comunistas, derechistas del «Movimiento Social», independientes de izquierda y otros), la coalición propuesta contraría sólo con 313 votos a favor y 317 contrarios en la Cámara; y con 157 a favor y 165 contrarios en el Senado.

## FALTA AGUA EN AFRICA



A diferencia de otros tiempos, los habitantes de las ciudades de países industrializados beben agua tratada para combatir los gérmenes patógenos pero que no sabe a agua, sabe a cloro. En compensación, los sistemas de abastecimiento suelen garantizar el consumo. No ocurre así en los pueblos del llamado tercer mundo, concretamente en Africa. Se calcula que el ochenta por ciento de la población del continente negro carece de agua suficiente. La presente «foto» ha sido captada en el Sudán y nos presenta a las mujeres de un poblado llevando sus cacharros de un pozo recién abierto. — (DaD.)

## AYER HUBO ELECCIONES DE ALCALDES EN 4.253 MUNICIPIOS ESPAÑOLES

### Repiten mandato 39 regidores de capitales de provincia y poblaciones de más de cien mil habitantes que son, en total, 58

Madrid (Cifra). — Por primera vez en más de cuarenta años, se han celebrado hoy elecciones de alcaldes en 4.253 Municipios cuarenta y ocho de ellos correspondientes a capitales de provincia, exceptuadas Madrid y Barcelona, con arreglo a la nueva Ley de Régimen Local, que supone una elección de segundo grado en la que votan los concejales.

farmacéuticos, 13; funcionarios, 9; comerciantes, 10; militares, 4; veterinarios, 3; ingenieros, 7 y otras profesiones, 24.

Por afiliación a asociaciones políticas, y sólo en lo relacionado con

Corporaciones de capital de provincia y Municipios con población superior a 100.000 habitantes, los alcaldes electos se clasifican manifestamente de la siguiente forma: —UDPE, 4; ANEPA, 2; UNE, 1; RSE, 1 y FNE, 1.

#### DATOS DE LOS COMICIOS

Madrid (Cifra). — En las elecciones celebradas en la mañana de hoy para cubrir el puesto de alcalde central de datos del Ministerio de la Gobernación —que trabaja ininterrumpidamente durante el fin de semana para rendir los resultados exactos de todas las Corporaciones españolas— ha hecho públicos los correspondientes datos a las capitales de provincia y Municipios de más de 10.000 habitantes.

En las 48 capitales de provincia (Madrid y Barcelona no han celebrado comicios por estar sujetos a Régimen especial) y en los 10 Ayuntamientos con población superior a 100.000 habitantes repiten mandato 39 alcaldes y han sido designados para este mismo puesto 19 nuevos alcaldes. De estos últimos 14 eran concejales y los cinco restantes, personas ajenas a la Corporación.

En los comicios celebrados en poblaciones superiores a 10.000 habitantes, donde contendían 308 candidatos para 195 Ayuntamientos, han sido reelegidos 136 alcaldes y accedido de nuevo al puesto 59, de los cuales 46 eran concejales y los 13 restantes no pertenecían a la respectiva Corporación.

De los 58 Ayuntamientos integrados por las 48 capitales de provincia y Municipios con población superior a 100.000 habitantes, solamente en 18 no se han celebrado votaciones por existir candidato único; en las 40 restantes, por concurrir varios candidatos, han tenido lugar votaciones que han arrojado los resultados que se reflejan en documentos adjuntos.

En los Municipios con población comprendida entre 10.000 y 100.000 habitantes (195 en total) se han celebrado votaciones en 67 Corporaciones. En las 128 Corporaciones restantes han sido proclamados el único candidato que se presentaba.

Del estudio de los resultados obtenidos en la central de datos del Ministerio de la Gobernación y atendiendo a los conceptos de edad, profesión y adscripción a asociaciones políticas, se deducen los siguientes datos:

—En los 253 Municipios de más de 10.000 habitantes a que afectan las presentes elecciones, los alcaldes electos se divide en la siguiente tabla de edades: —Menos de 30 años, 1; de 31 a 40 años, 38; de 41 a 50 años, 96; de 51 a 60 años, 95 y más de 60 años, 23.

—La profesión de los nuevos alcaldes de los Municipios computados hasta ahora es la siguiente:

—Abogados, 55; industriales, 52; administrativos, 22; médicos, 20; agricultores, 20; profesores EGB, 14;

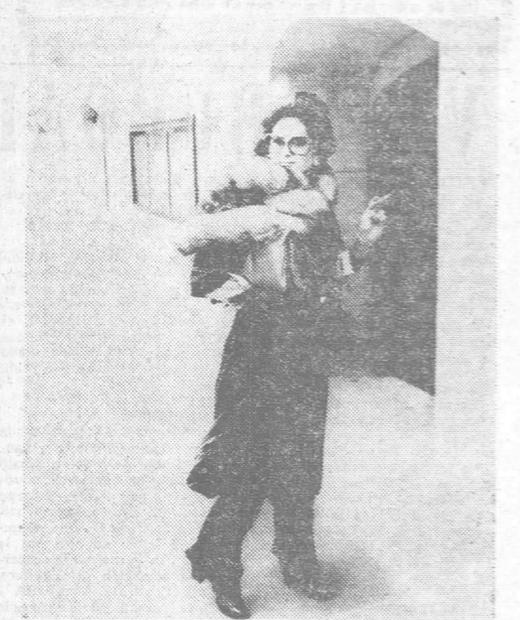
## ESPAÑA COMPRARA PETROLEO EN VENEZUELA

### Cuarenta mil barriles diarios

Caracas (Efe). — Venezuela y España están concertando un convenio sobre suministro de 40.000 barriles diarios de petróleo venezolano, según reveló el ministro de Minas e Hidrocarburos en declaraciones exclusivas que publica hoy el diario «El Nacional» en el lugar más destacado de su primera página.

Hernández Acosta subrayó que las negociaciones con España se vienen realizando en el marco del programa anunciado por el presidente de la República, Carlos Andrés Pérez, que incluye la diversificación de los mercados del petróleo venezolano, a fin de atenuar la excesiva dependencia de los Estados Unidos actualmente su principal cliente.

## SU MARIDO ERA BIGAMO



Mary Michael, la dama londinense que aparece en la «foto», descubrió poco después de su boda con Peter Griffiths, de 29 años y algo más joven que ella, que su flamante marido era en realidad esposo de otra mujer y, además, padre de cinco hijos... La desagradable sorpresa, que ha llevado a la cárcel a Peter por bigamia, se produjo cuando Mary abrió una carta dirigida a su marido. — (F. F.)

## Los «premiers» británico e islandés negocian sobre la «guerra del bacalao»

### La primera entrevista, en Downing Street 10, duró seis horas

Londres (Efe). — Dos equipos de científicos y técnicos en cuestiones pesqueras trabajan hoy en la residencia campestre del primer ministro británico, mientras este y su colega de Islandia aplazan sus conversaciones sobre la «guerra del bacalao». Hasta mañana, lunes.

Las conversaciones entre Harold Wilson y el premier islandés Geir Hallgrímsson, duraron ayer sábado seis horas y al final de ellas se acordó el paréntesis hasta el lunes con objeto de que los equipos técnicos de ambos países examinen una serie de cuestiones. Aunque no se ha dejado traslucir ninguna indicación sobre la marcha de las negociaciones, parece

que ambas partes están de acuerdo en el concepto de que es necesario una drástica reducción de las capturas de bacalao en aguas islandesas a fin de preservar las existencias ya que siguiendo el rito de capturas de ahora, el bacalao se acabaría en aquella zona en cuatro o cinco años.

Como medida de conservación se apunta también la adopción de un tamaño especial de las redes.

Las negociaciones continuarán mañana, lunes en el número 10 de Downing Street, residencia oficial de Wilson en Londres.

#### EL COSTO DE CORREOS EN VARIOS PAISES

Hamburgo (Efe). — El correo español es uno de los más baratos

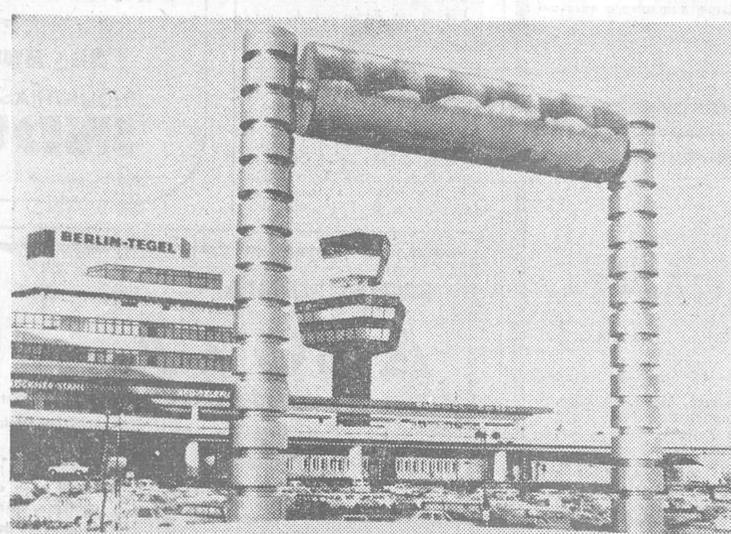
del Mundo: de una lista de 20 países España ocupa el 18 lugar en lo que a costos en general del correo se refiere, según un estudio que publica el semanario «Stern».

Mientras que el coste general (cartas al interior, el extranjero, paquetes, etc.), asciende en Noruega el país más caro a 58,3 dólares, en España no pasan de 2,24 dólares.

Los países en los que el correo es más caro siguen este orden: Noruega, Francia, Suecia, Japón, R. F. A., Gran Bretaña.

Solamente el correo es más barato que en España, en Grecia y Africa del Sur, siendo los costos generales de este último 1,84 dólares.

## LA «PUERTA DE LAS NUBES»



«Puerta de las nubes» se llama este arco, alzado ante la puerta del nuevo aeropuerto berlinés de Tegel. Es obra del escultor Heinrich Brummack y consta de dos columnas de acero de 15 metros y un cilindro giratorio transversal de otros 15. Un dispositivo luminoso, dentro de éste, da sensación, al girar, de un puente nuboso en movimiento. — (DaD.)

# TEMA DEL LUNES

Como ocho días antes lo hicieron los diputados provinciales, ayer votaron los concejales. El señor Muñoz Avila, a igual que don Pedro Carazo, sigue en su puesto. Hasta el próximo Noviembre, Dios mediante, de ser ratificado el acuerdo tomado por la correspondiente comisión de las Cortes a propuesta del Gobierno.

Por cierto que un grupo de procuradores acaba de presentar proposición de ley en el sentido de que entones —en Noviembre— no se proceda al relevo por mitad de los Ayuntamientos —como otro tanto cuando correspondía a las Diputaciones— sino a unas elecciones en toda regla, para renovar por entero la Corporación. Aparte de señalar que así se respondería mejor al espíritu de la nueva Ley de Régimen Local, aducen una serie de argumentos que podrán ser tachados de cualquier cosas menos de faltos de lógica.

Hace unos días efectuóse la presentación, a los medios informativos, del libro "Burgos, su presente y su futuro" preparado por Sindicatos. En dicho acto, el delegado provincial de la Organización manifestó que Burgos "no sale bien parado en el anteproyecto del IV Plan de Desarrollo". Se ha explicado que, oportunamente, las necesidades y aspiraciones de la provincia fueron elevadas al desaparecido Ministerio de Planificación. Quiérese decir, pues, que no han sido escuchadas o sólo en paqueta parte.

Algun tiempo atrás nos llegaron informes de que otras provincias españolas —las de siempre, claro— mostraban su disgusto por sentirse preteridas dentro de las previsiones del señalado IV Plan que, sin duda, ya conocían. Al mismo tiempo urgían las oportunas contrapropuestas capaces de remediar el mal. A la sazón, nos hicimos la pregunta "¿Y Burgos qué?". Pero como nadie abría la boca para lamentarse, llegamos a pensar que todo iba de maravilla. Como sobre ruedas, vamos. La verdad, ahora lo vemos, era otra.

Si aún cabe llegar a tiempo —y parece que sí, puesto que los proyectos trazados por el fenecido departamento desarrollista han sido sometidos a mayor estudio y posiblemente lo serán a revisión —habrá que andar listos y muy conscientes de que la realidad burgalesa no propicia optimismos y no dormirse —¿sobre qué laureles?— para luchar por una causa que demanda todos los esfuerzos y que, seguramente, exigirá acudir a muy altas instancias.

Sábado y domingo han sido los días dedicados por los periodistas a celebrar la festividad de su Patrono San Francisco de Sales. Como cada año por estas fechas. Pero el presente se ha dado una especial circunstancia que nada tiene de grata: la desaparición de "La Voz de Castilla" —ayer ya no salió a la calle—, uno de los dos periódicos diarios con que hasta ahora contaba Burgos. Su final, podemos decir, al menos como fecha efectiva, ha sido fulminante. Cuestión de pocas jornadas. La orden de cierre vino de Madrid como consecuencia —lo dice una nota explicativa— de los planes de reestructuración que actualmente se llevan a cabo por la Delegación Nacional de Prensa y Radio del Movimiento" a cuya cadena pertenecía "La Voz" y en escasas fechas se consumió todo. Como conclusión, Burgos tiene un órgano de expresión menos y un grupo de familias se ven obligadas a tomar otros rumbos y encajar en otros ambientes.

Al margen de cualquier diversa consideración, queremos registrar aquí esta lamentable nota de la actualidad porque tiene su importancia —aunque negativa— y porque hemos de cumplir el deber de manifestar los sentimientos de unos compañeros que nos dejan. Muchos de ellos han colaborado, a lo largo de un cuarto de siglo, en las tareas de redacción y composición de este AVIZOR semanal. Adiós, amigos.

## LOS PERIODISTAS BURGALÉSES HONRARON AYER A SU PATRONO, SAN FRANCISCO DE SALES

### Misa en la Catedral y homenaje al Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa

#### Presidieron las primeras autoridades

Los periodistas burgaleses conmemoraron con tradicional costumbre la festividad de su Santo Patrono, San Francisco de Sales. En la noche del sábado, en los salones del «Landa Palace» tuvo lugar una brillante fiesta de sociedad en la que fue proclamada «Reina» de la Prensa para el presente año la encantadora señorita Ana Mateos Agut y las damas de su corte de honor integrada por las señoras Inmaculada Sanz Morán, Marisa Martínez-Aceitores Barriuso, Belén Poveda González y María del Pilar Auz Fernández-Villa.

En la sala de la torre del castillo tuvo lugar el acto de proclamación, que resultó brillantísimo. La Srta. Ana Mateos Agut recibió la banda distintiva de su «realza» de manos de su antecesora la encantadora señorita María Jesús Laborda Campamora, a la que acompañaban los también bellas y gentiles damas de su corte de honor.

La fiesta, a la que asistieron las primeras autoridades burgalesas y numerosas personas, transcurrió dentro del ambiente que es tradicional y que hacen del festejo organizado por la Asociación de la Prensa, uno de los actos de mayor relieve social en la ciudad.

#### LA FIESTA PATRONAL

Ayer domingo, en honor de su Santo Patrono, San Francisco de Sales, los periodistas burgaleses asistieron a una misa oficiada en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos (S.I.C.B.M.).

La solemne función religiosa fue oficiada, a la una de la tarde, por el vicario general de la diócesis, don Vicente Proaño Gil, asistido del presbítero y periodista jubilado, don Jaime Vargas.

Presidió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Jesús Gay Ruidiaz; presidente de la Audiencia Territorial, don Angel Huidobro Pardo; general gobernador militar, Sr. Pastor Candela, que ostentaba la representación del capitán general; teniente fiscal, don Gregorio Segurado, en representación del fiscal jefe; presidente de la Asociación de la Prensa, don Esteban Sáez Alvarado; alcalde interino, don César Rico Pardo; presidente interino de la Diputación, don Joaquín Ocio Cristóbal; delegado de Hacienda, Sr. Laborda Martín; delegado de Información y Turismo, Sr. Torres Royo; vicepresidente de la Asociación de la Prensa y director de HOJA DEL LUNES, don Andrés Ruiz Valderrama;

decano del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa, Dr. D. José Carazo Calleja; presidente electo de la Diputación, Dr. D. Pedro Carazo Carnicero y alcalde electo del Ayuntamiento, Dr. D. José Muñoz Avila.

Lugar preferente ocuparon la «Reina» de la Prensa y las damas de su corte de honor. Asistieron los periodistas y familiares, médicos del Cuadro Facultativo, colaboradores de Prensa y numerosos amigos de los periodistas.

Al Evangelio el oficiante pronunció una bella oración sagrada. Previamente anunció el doloroso motivo por el que el señor arzobispo se encontraba ausente de la conmemoración para pasar después a exponer la importancia y trascendencia del Magisterio de la Iglesia y la actitud que los periodistas debían —en cuanto católicos— adoptar con relación al mismo acatando la función de enseñanza del Papa y los obispos en materia de costumbres.

Concluida la santa misa, el oficiante rezó responsos por el eterno descanso de los periodistas fallecidos.

#### ALMUERZO EN HONOR DEL CUADRO FACULTATIVO

Posteriormente, a las dos y media de la tarde, en el «Landa Palace» la Asociación de la Prensa ofreció el tradicional almuerzo en honor de su Cuadro Facultativo, presidiendo las autoridades y personalidades anteriormente citadas.

A los postres y por afonía del presidente de la Asociación de la Prensa, ofreció el homenaje al Cuadro Facultativo el vicepresidente, don Andrés Ruiz Valderrama, quien hizo un resumen de lo que había sido el pasado año. Tuvo especiales y emocionadas palabras para nuestro entrañable y querido amigo y compañero recientemente fallecido, Manolo Sedano, redactor de HOJA DEL LUNES. Palabras de cariño y emocionado recuerdo tuvo también para el Dr. D. Ramiro Pérez Romero, miembro del Cuadro Facultativo de la Asociación de la Prensa. Dentro del capítulo de condolencias señaló el dolor que en el seno de la Asociación de la Prensa había supuesto la desaparición del querido colega de la Prensa diaria, «La Voz de Castilla» con cuyos compañeros de Redacción, Talleres y Administración se sentían identificados, lamentando que la mayor parte de ellos se vieran obligados a abandonar la ciudad.

Testimonió la felicitación de la Asociación de la Prensa al alcalde electo, don José Muñoz Avila y al también presidente electo de la Diputación don Pedro Carazo Carnicero.

Finalmente dedicó palabras de cariño a don Elías Hernández, miembro del Cuadro Facultativo en el que cumplía sus bodas de plata, por lo que rogó al gobernador civil le hiciera entrega del distintivo en oro de su profesión, como homenaje de los periodistas burgaleses.

Calurosos aplausos subrayaron las palabras del vicepresidente de la Asociación de la Prensa y director de HOJA DEL LUNES. Ovación que se reanudó en el momento en el que el Sr. Gay Ruidiaz entregaba al Sr. Hernández la insignia distintiva de su Colegio profesional.

En nombre del Cuadro Facultativo habló el Dr. D. Ignacio López Sáiz quien tras agradecer el homenaje tuvo palabras de recuerdo para nuestro compañero don José Manuel Sedano y para el también excelente amigo de médicos y periodistas, Dr. D. Ramiro Pérez Romero. Lamentó igualmente la desaparición de «La Voz de Castilla», recordando la época en la que colaboró en sus páginas.

Tras la parte seria de sus palabras, el Dr. López Sáiz hizo, un año más, gala de su extraordinario ingenio y concluyó dando lectura a unas humorísticas cartillas del Dr. Martín Pardo en las que proponía declarar a 1976 el «Año de la pareja».

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien tras hacer alusión al ingenio y humor del Dr. López Sáiz, se sumó al sentimiento manifestado por los anteriores oradores, felicitó a don Elías Hernández por sus bodas de plata con el Cuadro Facultativo de la Prensa y reiterando los mejores deseos de felicidad para periodistas y médicos.

La sobremesa se prolongó durante largo rato dentro de un ambiente de extraordinaria confraternización.

## DON JOSE MUÑOZ AVILA, ALCALDE ELECTO DEL AYUNTAMIENTO DE BURGOS

### A la elección concurren tres candidatos

Ayer se celebraron en nuestra ciudad, al igual que en toda España —salvo Madrid y Barcelona— elecciones para alcalde del Ayuntamiento.

A las diez de la mañana, en la sala de sesiones de la Casa Consistorial, se constituyó en sesión pública la Junta del Censo Electoral que preside el juez decano municipal, don Manuel Mateos y en la que actuó como secretario el que lo es del Juzgado, don Manuel Alonso Díaz. Igualmente y para concejales, se reunió el Pleno del Ayuntamiento.

Comenzó la sesión con la lectura por el secretario del decreto de convocatoria de las elecciones.

Acto seguido se procedió a nombrar escrutadores, reayendo a la designación, conforme a lo dispuesto por ley en los concejales de mayor y menor edad, siendo estos los señores Espino y Mozas, respectivamente.

Asistió numeroso público entre el que se encontraban los candidatos don José Muñoz Avila y Srta. Eugenia Yagüe Martínez del Campo. El tercer candidato, don Leonardo Carcedo Ojeda, ocupaba un escaño por su condición de concejal. Presenciaron la elección el presidente electo de la Diputación, el presidente en funciones, varios diputados y amigos de los tres candidatos.

A las 10,13 de la mañana se depositó en la urna la primera papeleta, cuyo voto correspondía al alcalde accidental, don César Rico Pardo, haciéndolo a continuación los restantes miembros de la Corporación Municipal, formada —como conocen nuestros lectores— por 21 capitulares.

A las 10,16 se procedió al escrutinio que arrojó el siguiente resultado: don José Muñoz Avila, 13 votos y don Leonardo Carcedo, 8; lo que suma el total de las papeletas depositadas. Para ser proclamado alcalde en la primera votación era preciso obtener dos tercios de los votos escrutados, por lo que fue necesario recurrir a la segunda vuelta, en la que bastaba la mayoría simple.

En la segunda votación, don José Muñoz Avila obtuvo doce votos y don Leonardo Carcedo Ojeda nueve. A la vista del resultado, el juez decano municipal procedió a proclamar alcalde electo del Ayuntamiento de Burgos a don José Muñoz Avila, quien ostentaba el cargo antes de la elección.

A las once menos cuarto de la mañana, tras la lectura y firma del acta de la votación, se levantó la sesión.

#### EN LA PROVINCIA

De los más de doscientos Ayuntamientos de la provincia en los que correspondía, conforme a la vigente legislación, la elección de alcalde, en las sesiones de las Juntas Electorales celebradas el jueves, día 15, del presente mes, fueron proclamados la mayor parte de los que ostentaban el cargo por ser candidatos únicos a la elección.

Con el fin de atender las consultas que pudieran ser formuladas, en la mañana de ayer, a las diez, se constituyó en sesión, en el salón de estrados de la Diputación, la Junta provincial del Censo Electoral.

A ti también te parece imposible, pero... desgraciadamente es una realidad.

## FIESTAS DE SAN LESMES

### Solemne misa el día del Patrono de Burgos y una serie de actos culturales y festejos

#### Pasado mañana, conferencia del ilustre filósofo D. Julián Marías y el día 12 de Febrero, estreno en España de la obra «Los Palos»

Ayer domingo dieron comienzo los actos organizados por el Ayuntamiento en honor del Santo Patrono de Burgos y cuyo programa alcanza el presente año mayor relieve e importancia que en los anteriores.

A las doce del mediodía, en «Teatro Avenida», con el patrocinio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Obreros, se celebró un festival infantil que contó con la presencia de numerosos niños.

El programa fue muy del agrado de la grey infantil, que aplaudió con calor a los artistas participantes. Hubo ilusionismo, a cargo de Angela And y Quino; los famosos payasos «Hermanos Madrid» y una representación de teatro de títeres «Los Gigantillos» con la intervención del famoso muñeco Gigantín, al que los niños ayudaron en su aventura.

MANANA, MARTES. A las 7,45 de la tarde en el Gran Teatro, bajo el patrocinio del Festival Folklórico de danzas castellanas, por la Agrupación «Justo del Río», en el transcurso de cuyo espectáculo se procederá a la imposición de la Medalla del Trabajo a su director.

Día 28. — A las 7,45 de la tarde, en la Casa de Cultura, acto académico organizado por el Excelentísimo Ayuntamiento en colaboración con la Revista «Artes», que se iniciará con la lectura del fallo del Jurado del III Concurso Internacional de «Poesía Religiosa» «San Lesmes Abad». Seguidamente, Conferencia del Excmo. Sr. don Julián Marías, de la Real Academia Española de la Lengua, sobre el tema: «Castilla y España: tres frases».

galesa de Atletismo bajo el patrocinio del Ayuntamiento.

CAMBIOS SOBRE LO PREVISTO. En virtud de las atribuciones conferidas por la Comisión municipal Permanente a la de Festejos y Cultura Popular en orden a la posible modificación del programa de la Festividad de San Lesmes, siempre que las circunstancias así lo aconsejaren, se hace constar que ha habido necesidad de introducir algunas variaciones por necesidades de reajuste de horarios y espectáculos, motivo por el cual el programa definitivo es el que a continuación se indica; en fotocopia adjunta.

Asimismo y por sugerencia fundamentada de la representación de las Peñas, Hermandades y Casas Regionales de la Ciudad, los alcaldes de Abrijo, Ayuntamiento y representaciones de dichas entidades saldrán de la Casa Consistorial el día de San Lesmes en comitiva que llegará hasta la Iglesia de nuestro Patrono, a través de la calle de Vitoria.

Igualmente se hace constar que, dada la extraordinaria categoría del Grupo «La Cuadra», de Salvador Távara y también por necesidades de programación, se aplaza la representación de la obra «Los Palos» (estreno en España) hasta los días 12 y 13 de Febrero, celebrándose una conferencia sobre «El Teatro Español del 98» el día 14 a cargo del crítico teatral don José Montelón, seguida de un coloquio con los componentes del grupo «La Cuadra».

Terminada la consagración, el grupo de danzas «Justo del Río» bailará ante el Santísimo la «Danza al Santo».

Seguidamente, recepción en el Monasterio de San Juan, ofrecida por la parroquia, y, a continuación, copa de vino español en la Sociedad «Unión Artesana».

A las doce, en el Circuito de San Isidro, organizado por el «Moto Club Burgales», con la colaboración del Excmo. Ayuntamiento «III Moto-Cross de las Cañuelas».

A las 12,30, en la plaza de la Cruzada «I Gran Prix Automovilístico «San Lesmes», organizado por el Club Deportivo San Juan con la colaboración del Ayuntamiento.

A las 7,45 de la tarde, en la Casa de Cultura, actuación del cantautor e historiador folklórico, Joaquín Díaz.

Día 31 de Enero. — A partir de las once de la noche en la Sala de Fiestas «Club Camyeador», proclamación de la «Reina» del Club Deportivo San Juan y entrega de premios a los vencedores del I Gran Prix Automovilístico «San Lesmes».

Día 1 de Febrero. — A las once de la mañana en el Castillo, I Gran Premio «San Lesmes» de Atletismo (campo a través), organizado por la Federación Bur-

## VIDA BURGALÉSA

#### TEMPORAL DE NIEVE

En la madrugada del domingo descargó sobre la ciudad un temporal de nieve que alcanzó respetable grosor. La nieve fue mucho más abundante en las zonas altas de la geografía provincial, donde el tránsito rodado se efectuó con dificultad.

Según nos informó la Comandancia de la Guardia Civil, en la tarde de ayer el estado de los puertos en las carreteras de la provincia era el siguiente: Cerrado al tráfico la zona comprendida entre los kilómetros 12 al 68 de la carretera comarcal 629, Burgos-Santoña. Se precisaba cadenas para circular por los puertos de La Mazonza, Bocos, El Cabrio, kilómetros 130 al 152 de la carretera nacional 232, El Escudo, zona de Carrales, Páramo de Masa y La Pedraja.

#### EL JUEVES, «DÍA DEL MAESTRO»

El próximo jueves se celebrará en nuestra ciudad el «Día del Maestro». A las once y media de la mañana, será oficiada una misa en la Santa Iglesia Catedral y posteriormente, en el salón de estrados de la Diputación acto académico en el transcurso del cual serán impuestas diversas condecoraciones.

#### MASANA, FESTIVIDAD DE SAN JULIAN

Mañana, martes, se celebrará en el Hospital de San Julián y San Quirce (Barrantes), la fiesta de San Julián, Obispo de Cuenca, Santo burgalés y Patrono de este Hospital, con solemne misa y homilía a cargo del M. I. Sr. D. José Ruiz López, canónigo. Los cultos darán co-

miendo a las once y media y al final, se dará a venerar la reliquia del Santo.

#### EXPOSICION DE PINTURA

El pasado sábado, en la sala de la Caja de Ahorros Municipal (avenida Sanjurjo) fue inaugurada la exposición de pintura de José A. Martínez Gutiérrez. La muestra será clausurada el día 1 del próximo mes y puede ser visitada de 12 de la mañana a 2 de la tarde y de 7 a 9 de la noche.

#### SUSPENSION DE CONCIERTO

La Sociedad Filarmónica de Burgos comunica que, por causas desconocidas, ha quedado suspendido el concierto anunciado para hoy, lunes, a cargo del cuarteto alemán Kostadinov. La suspensión le ha sido comunicada a la Filarmónica por la agencia con la que tenía concertada la actuación del cuarteto.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Hoy, lunes, prestarán servicio de guardia o urgencia las siguientes farmacias:

Sra. Hidalgo, San Juan, 25; Sr. Tomás, Concepción, 12; Sr. Hesse Murga, Fernán González, 53 y Sra. Carcedo, Vitoria-Barriada Juan XXIII.

#### NECROLOGICOS

Confortado con los Santos Sacramentos y a los 64 años de edad, dejó de existir ayer el industrial, de esta plaza don Remigio García Crespo.

Descanso en paz el alma del finado y reciban el testimonio de nuestra más sentida condolencia sus resignados hijos, doña Petra (viuda de J. Antón García), doña María-Teresa y don Ismael, hijos políticos, nietos y resto de miembros de la familia doliente. —También ha fallecido cristiana-

mente en nuestra ciudad, a los 70 años de edad, la señora doña Claudia García García a cuyo resignado esposo D. Cesáreo Santamaría; hijas D.ª María del Carmen, D.ª María del Pilar, doña María de las Mercedes y doña María-Luisa; hijos políticos y demás deudos, expresamos nuestro pésame, por la pérdida que lloran.

Ovación que se reanudó en el momento en el que el Sr. Gay Ruidiaz entregaba al Sr. Hernández la insignia distintiva de su Colegio profesional.

En nombre del Cuadro Facultativo habló el Dr. D. Ignacio López Sáiz quien tras agradecer el homenaje tuvo palabras de recuerdo para nuestro compañero don José Manuel Sedano y para el también excelente amigo de médicos y periodistas, Dr. D. Ramiro Pérez Romero. Lamentó igualmente la desaparición de «La Voz de Castilla», recordando la época en la que colaboró en sus páginas.

Tras la parte seria de sus palabras, el Dr. López Sáiz hizo, un año más, gala de su extraordinario ingenio y concluyó dando lectura a unas humorísticas cartillas del Dr. Martín Pardo en las que proponía declarar a 1976 el «Año de la pareja».

Cerró el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien tras hacer alusión al ingenio y humor del Dr. López Sáiz, se sumó al sentimiento manifestado por los anteriores oradores, felicitó a don Elías Hernández por sus bodas de plata con el Cuadro Facultativo de la Prensa y reiterando los mejores deseos de felicidad para periodistas y médicos.

La sobremesa se prolongó durante largo rato dentro de un ambiente de extraordinaria confraternización.

Acto seguido se procedió a nombrar escrutadores, reayendo a la designación, conforme a lo dispuesto por ley en los concejales de mayor y menor edad, siendo estos los señores Espino y Mozas, respectivamente.

Asistió numeroso público entre el que se encontraban los candidatos don José Muñoz Avila y Srta. Eugenia Yagüe Martínez del Campo. El tercer candidato, don Leonardo Carcedo Ojeda, ocupaba un escaño por su condición de concejal. Presenciaron la elección el presidente electo de la Diputación, el presidente en funciones, varios diputados y amigos de los tres candidatos.

NO SE PRECIPITE  
Muy pronto... Febrero  
GRAN MES BLANCO  
Simeon

EL SEÑOR  
**DON REMIGIO GARCIA CRESPO**  
(INDUSTRIAL)  
Falleció ayer, a los 64 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
(Q. E. P. D.)  
Sus apenados hijos, doña Petra (Vda. de J. Antón García), doña María-Teresa y don Ismael; hijos políticos, don Francisco León y doña Rosa Mariño; nietos; hermanos, don Gaudencio, don Rogelio, doña Justa y Sr. María-Eugenia (Religiosa Marianista); hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN ANTONIO ABAD (Huelgas), HOY, a las DOCE, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.  
Casa doliente: Calle Alfonso VIII, 83 (Huelgas).  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria. Burgos, 26 de Enero de 1976  
"La Misericordia"

LA SEÑORA  
**D.ª CLAUDIA GARCIA GARCIA**  
Falleció ayer, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.  
(Q. E. P. D.)  
Su resignado esposo, don Cesáreo Santamaría; hijas, María del Carmen, María del Pilar, María de las Mercedes y María Luisa; hijos políticos, José-Manuel Fontesecca, Félix Martínez y Jesús-Ignacio Santamaría; hermanos, don José, doña Eufemia, don Emilio, doña Manuela y don Anastasio; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.  
RUEGAN una oración por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.  
Casa doliente: Defensores de Oviedo, 9. Burgos, 26 de Enero de 1976  
(Funeraria "San José")

PERFUMERIA  
**ALOYA**  
Tiene el gusto de participar a Vd. que una señorita Diplomada del Instituto de:  
**Dr. n. g. Payos**  
estará a su disposición en nuestro Establecimiento, para atender consultas sobre el cuidado de la piel, aplicación del maquillaje y efectuar tratamientos.  
RESERVE SU HORA TELEFONO 22 43 06. PLAZA DE LA CRUZADA, 2

# TODAS LAS GRANDES EMPRESAS DE EE. UU. VAN DISPONIENDO DE SUS AVIONES PARTICULARES

Las enormes distancias del país y la prisa ponen de moda los vuelos «charter»

Nueva York (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — El avión particular se ha convertido en el gran logro de las grandes empresas norteamericanas. Las enormes distancias del país y la Internacionalización de los negocios, unido al sentido de la vertiginosidad y la prisa que rige hoy para toda clase de relaciones en los países más avanzados, ha hecho inútil y anticuado para cualquier distancia que vaya más allá de los 200 kilómetros. Ningún alto ejecutivo de empresa se puede permitir hoy el lujo de ir a Chicago o a Cincinnati por vía férrea, o a Europa en un vuelo regular de una compañía aérea. El alto ejecutivo, cuando tiene que hacer un viaje, coge su avión particular y se planta en su punto de destino sin demoras ni esperas, celebra su almuerzo o su reunión de trabajo y regresa a su puesto de mando sin haber desperdiciado ni un solo minuto.

La facilidad con la que se mueven hoy por las rutas del aire estos grandes colosos de la industria, se basa, antes que nada, en el enorme desarrollo alcanzado por los modelos de aviones privados, tanto por lo que se refiere a su seguridad y confort, como a su radio de acción y reducción de consumo. El «Jet Star II», por ejemplo, es un bireactor que dispone, interiormente, de todo lo que un alto ejecutivo puede necesitar para aprovechar su tiempo mientras vuela, de un radio de acción de 5.000 kilómetros y de un consumo de combustible un 40 por ciento inferior al de su predecesor, el Dash-8.

La acentuación de estas características es lo que ha hecho que las grandes empresas norteamericanas dispongan siempre de uno, o incluso más de estos pequeños y poderosos aviones privados, para

los desplazamientos de sus altos directivos.

## LOS VUELOS CHARTER SE PONEN DE MODA EN ESTADOS UNIDOS

Atlanta (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — El gobernador de Georgia, George Busbee y el alcalde de Atlanta, Maynard Jackson, acaban de inaugurar en el aeropuerto de Atlanta un nuevo edificio terminal dedicado de manera exclusiva a los vuelos charter.

Esta modalidad de desplazamiento aéreo goza cada vez de mayor popularidad en Estados Unidos. Las grandes distancias del país y la prisa que actualmente se siente por todo, hace del fletado de aviones un insustituible recurso.

La inauguración de la nueva terminal, cuyo importe ha ascendido a más de cinco millones de dólares, es la respuesta que Lockheed ha dado al creciente número de vuelos charter. Actualmente se registran en Atlanta un promedio de unos 200 vuelos charter mensuales, con un número de pasajeros superior a 5.000, y con una acusada tendencia al aumento. Tanto es así que, algunos días, el número de vuelos, sobre todo en la temporada de fin de vacaciones, llega a los 125, sirviéndose a los aviones para el viaje de retorno por encima de los 2.500.000 galones de gasolina.

La nueva terminal, en la que se han establecido seis compañías aéreas, permitirá multiplicar las actuales cifras por cuatro y manejar unos 20.000 pasajeros mensuales de vuelos charter.

El flete de aviones lo realizan, fundamentalmente, los norteamericanos que regresan a los Estados Unidos procedentes de México, España, Bermuda, el Caribe o Hawái.

## BURGOS UN SIGLO ATRAS

# SE COLOCA EN LA PLAZA DEL DUQUE DE LA VICTORIA UNA FUENTE DE HIERRO FUNDIDO

Su coste fue de mil quinientas pesetas y permaneció en el lugar más de medio siglo

Un pequeño jardín, al final bastante descuidado, la rodeaba

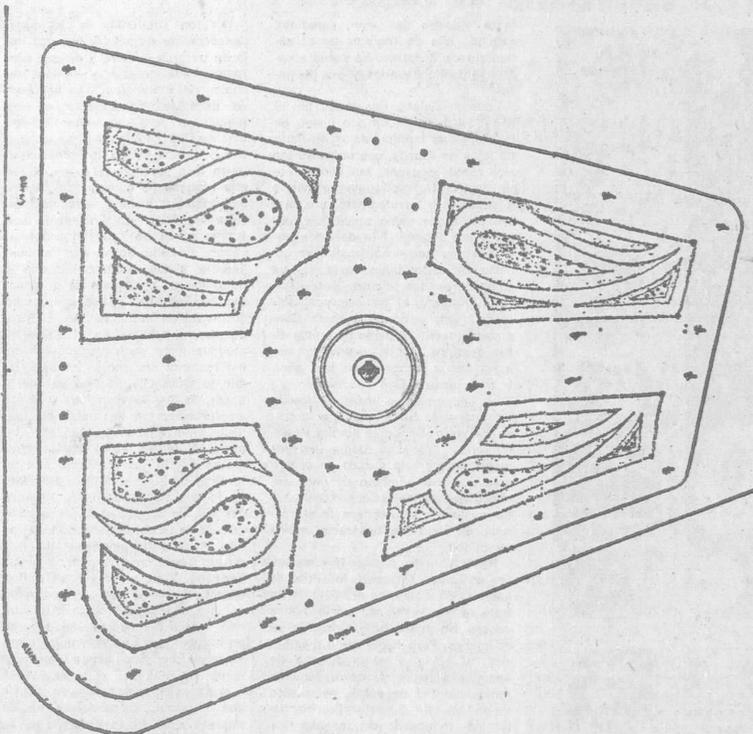
★ ★ ★ Por FUYMA

Llevamos una larga temporada intentando encontrar solución urbanística a la plaza del Rey San Fernando, anteriormente conocida como plaza del Duque de la Victoria. En cierto modo, más que remodelación, lo que precisa ese amplio recinto —«campus» de la Catedral— es una sustitución integral de su pavimento. Pero pasa el tiempo y nada práctico se consigue. Desde hará unos seis o siete años, al aproximarse la temporada turística, los críticos locales vuelven con sus comentarios denunciando esa incomprensible situación. Se les dice como muy buenas palabras que las obras comenzarán «cuando el saneamiento económico lo permita».

Ahora cumples un siglo de cuando el Ayuntamiento abordó el urbanismo de esa zona, pretendiendo conseguir el proyecto que reproducimos. Tampoco pudo ser en aquel entonces, aunque sí se consiguió dotar al lugar de una fuente artística, ubicada, más o menos, en el centro del actual aparcamiento.

Burgaleses de edad recuerdan la susodicha fuente que costó a las arcas municipales 1.500 pesetas. Por carta del alcalde de Burgos fechada en 13 de Febrero de 1876 se comunicaba a los señores Bonaplata Hermanos, de Madrid, lo siguiente:

«Hace próximamente dos meses con ocasión de hallarse accidentalmente en esa el concejal de este Ayuntamiento don Julián Casado, vio en la fundición de ustedes una fuente de hierro fundido que tenía construida armada en el patio. Dicha obra que examinó por encargo de la Corporación, tenía, según nos dijo, dos metros próximamente de altura y metro y medio de costa. Aprobada por el Ayuntamiento la construcción de un jardín en una de las plazas de esta ciudad, desea adquirir con destino a ella la indicada fuente. En tal concepto o como representante suyo, les ruego que a la mayor brevedad se sirvan remitir a la consignación de este Ayuntamiento la indicada fuente, bajo el supuesto de que se halle aún en su poder y de que se encuentre completamente acabada y sin deterioro alguno especial. La remisión se verificará por el ferrocarril del Norte en doble pequeña velocidad o como resulte más económico y breve. Dicho se está que ustedes



cuidarán de que el embalaje quede bien acondicionado y preserve a la fuente de todo deterioro». Respecto al pago del precio de ésta y más gastos, cuya cuenta se servirá remitirnos al arbitrio de ustedes al girar desde luego contra este Ayuntamiento o esperar a que nosotros lo hagamos a favor de ustedes que lo haríamos en el acto de recibir la fuente y la cuenta».

Se adquirió la fuente, se construyeron unos sencillos y nada pretenciosos jardines conforme al proyecto cuyo croquis ofrecemos y que en el grabado parecen mucho más de lo que eran, y aquella nota de amabilidad en la plaza se mantuvo —al final muy descuidada— hasta los tiempos de la República

en que todo ello desapareció. Mirchos burgaleses, como decíamos, lo recuerdan aún.

Al dar noticia evocadora de aquel «mini parquecito» de hace un siglo no es que pretendamos —ni muchísimo menos— una reactualización del mismo. Tenemos que resignarnos a las imposiciones del tráfico rodado, pero no cabe duda que ese recinto según la idea del proyectista decimonónico tiene

un peculiar encanto y constituye una zona de respeto de singular valía.

Exhumamos este asunto a un siglo justo de distancia, con la esperanza de que —¡por fin!— en este año se lleve a cabo la remodelación de la Plaza del Rey San Fernando, antes denominada del Duque de la Victoria, con la grandeza y la dignidad que la Catedral exige.

## ANUNCIESE en La «HOJA DEL LUNES»

Sensacional, única  
Conocida, superada  
MUY PRONTO... FEBRERO  
CAMPAÑA BLANCA  
Simeón

# PERFUMERIA ALOYA

Plaza de la Cruzada, 2

Un moderno establecimiento que tuvo la atención de maquillar desinteresadamente a cuantas señoras asistentes a la Gran Gala de la Proclamación de la «Reina de la Prensa 1976», requirieron dicho servicio.

Una firma con extraordinario surtido de Perfumería y Cosmética.

La gama de los más prestigiosos productos de belleza con la garantía internacional de

CHARLES OF THE RITZ  
IVES SAINT LAURENT

# PERFUMERIA ALOYA

abre sus puertas al servicio de Burgos, con la diversidad de sus secciones de Obsequio, Regalos, Cosmética y Perfumería.

## CRONICA DE AGUILAR DE CAMPOO

### EL INCENDIO DEL DOMINGO

En la noche del sábado al domingo al salir de la «rriolla» del «Valentín» y última sesión de los cines, se observó gran humareda. Entre la una y media y dos de la madrugada. Aunque en un principio se creyó que sería niebla, al salir a la plaza de España, trascendió una fuerte olor a quemado que procedía de la calle del Puente. La mayoría se apercibió a ver lo que era y observaron las llamas que salían del tejado de la casa número 24, propiedad de Antonio Sierra, antigua casa, Titón, donde fue preciso despertar a los vecinos que se encontraban en la cama. A medio vestir, salieron a la calle, y aunque trataron de salvar enseres, ya no fue posible. Si lo hicieron de las cosas lindantes, que al poco tiempo fueron también pasto del fuego.

La rapidez de los empleados municipales, la Guardia Civil y la colaboración de los vecinos y gente que aún había en bares y cafés, consiguieron sofocar y cortar, impidiendo su propagación a toda la manzana, pues son casas de madera, sencillas, de una sola planta y primer piso, que arden como teas. Gracias también a la cercana situación de las mangueras en nuestro Ayuntamiento y al servicio de aguas y el alcantarillado, pues quizás, sea una de las calles mejor dotadas de este servicio y con agua en abundancia.

Son tres las casas que han sido pasto de las llamas y cinco las viviendas de gente humilde que se han quedado sin hogar —y sin enseres que no han podido salvar— y que poco menos que en la calle. En la mañana del domingo, todo era llanto y miseria. Gracias a la caridad de algunos vecinos, que provisionalmente, les han ofrecido su mismo hogar, sin saber cuándo resolverán su situación. Son muchas las construcciones que se van realizando, pero aún no están terminadas, y a pesar de la gran obra de la Cooperativa de la Vivienda «San Juan Bautista», cuyas viviendas están sin rematar, ya están ocupadas todas. Y primero que se realicen los proyectos de la nueva Cooperativa «San Pedro Apóstol»,

ha de pasar su tiempo. Es evidente la escasez de viviendas en la Villa y a tan gran necesidad, hay que añadir la que ahora se plantea.

### «PALENCIA STOP» HA CAUSADO GRAN IMPACTO

Apenas habían llegado a la librería donde se expende «El Diario Día» los primeros ejemplares traídos en mano por su autor don Antonio Alamao Salazar, del libro últimamente publicado, se vendieron, teniendo que hacer nuevo pedido. Y es que la brillante pluma del escritor, ha sabido captar maravillosamente, las costumbres, los rines, los pueblos y villas de nuestra provincia. Sus iglesias, sus casonas llenas de escudos de historia y arte, a la par de los genios que lo hicieron, así como también sus paisajes más bellos, sus ríos, sus montañas y caminos.

Ya no es aquella «Castilla de escombros» que un día describiera el notable escritor —que fue notario de Frómista— don Julio Senador Gómez, porque es que la geografía y la historia

## MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

Carteles con el mensaje póstumo de Franco y el discurso de la Corona

Para general conocimiento de Organismos Oficiales, Empresas comerciales, industrias y particulares, se ofrece por la presente nota la entrega gratuita a cuantos les interese, ejemplares conteniendo el mensaje de despedida del General Franco y el mensaje de S. M. el Rey Juan Carlos I, en las Oficinas de la Delegación provincial de Información y Turismo, Plaza de Alonso Martínez, 7, desde las 10 a las 14 horas.

Esta entrega se efectuará únicamente a personas mayores.

## La estatua de Sagasta en Logroño

...Casi a la chita callando, cual si se tratase de un acto penado por el Código, tuvo lugar ayer la colocación de la estatua de Sagasta en un modesto monolito de piedra, en los jardincillos de la Pérgola, en la confluencia de las calles Duquesa de la Victoria y Vara de Rey... Era lunes, y hora, las diez menos cuarto de su mañana... El pedestal lleva una pobre dedicatoria, apenas legible, y sólo se sabe de quién se trata por el tradicional aspecto de su semblante y lo clásico de su apostura... La efigie da la espalda a las dos vías urbanas dichas y mira hacia el fondo de la Gloria... La ceremonia, si así puede llamarse, duró escasamente unos veinte minutos... Demasiado rápida... Parece como si hubiese habido cierto miedo en ello o fuese una especie de obligado compromiso, por lo frío, protocolario y carente de entusiasmo... Estuvieron presentes el alcalde, que pronunció breves palabras; el Cronista oficial de la Prensa local y algunos, muy pocos, madrugadores logroñeses... A muchos vecinos ha sorprendido lo extraño del procedimiento, y la mayoría se ha enterado del suceso al pasar después por allí, viendo la flamante figura en bronce del eximio político, erguida en su columnita... De la personalidad de Sagasta llevo ya publicados bastantes artículos, e incluso su nombre aparece en las páginas de mi libro «Cien riojanos ilustres», con el justo elogio de sus grandes virtudes cívicas... Precisamente, en las columnas del diario local «Nueva Rioja» se publicaba la víspera una crónica mía, aludiendo a la entereza de su carácter demostrada en sus últimos momentos... La estatua de Sagasta, en noble actitud tribunicia, figuraba antes del Movimiento frente a la fachada principal del Instituto de Enseñanza Media, obra suya, como tantas otras a su valiosa gestión debidas, que sería ocioso reseñar aquí, y que constituyen el mejor ornato y más rico patrimonio de que actualmente se ufana, y con motivo, la hermosa capital de la Rioja... Un seto de flores rodeaba el basamento, y una fuentejilla cercana manaba sin cesar sus claras linfas, comunicando al sitio belleza y frescura... Pero un día aciago, el fanatismo arremetió contra el monumento, y quitando de su emplazamiento la estatua la tiraron al río, sin cabeza... Fue un acto impropio de toda sociedad culta... Logroño recibió con estupor el ultraje inferido a uno de sus hombres más admirados, pero no pudo hacer nada para evitarlo, ni tan siquiera se le permitió entonces formular su protesta y condenar el vandalismo... Hacía mucho tiempo que la opinión sensata y agradecida anhelaba la reparación del agravio y el retorno de la estatua al lugar de su primitivo emplazamiento, cosa que ahora no se ha hecho... Y para hacerlo del modo sigiloso que sus protagonistas lo han llevado a cabo, hubiera sido mejor esperar a ocasión más oportuna... Día llegaría, sin embargo, en que el homenaje sea realizado con toda solemnidad y la unánime participación del pueblo... Y no va más, por hoy...

ALEJANDRO MANZANARES  
(De la Academia Burgense de Historia y Bellas Artes)

La normalidad o anormalidad de un ser humano, no se mide por su coeficiente intelectual, sino por su capacidad de amar Cuanto más ama, más persona se hace. La Campaña contra el Hambre, quiere hacerte persona. Colabora con ilusión en ella

## SPAR

### OFERTA ESPECIAL DE 39 PESETAS

(DEL 26 AL 31 DE ENERO)

Amejas importación 3 Diamantes, b. 385 grs.	39,-
Noctilla, vaso gasteque 240 grs.	29,-
2 Latas Atún en Aceite Calvo, est. 140 grs.	39,-
2 Latas Chicharrillo en escabeche, 360 grs.	39,-
Piña en su jugo TPC, bote 750 grs.	39,-

Y ADEMAS, CONTINUA LA GRAN OFERTA NACIONAL

### II TORNEO ESCOLAR DE AJEDREZ

Dio comienzo el 15 de Octubre para terminar el primero de Febrero. Interrumpido por las vacaciones de Navidad, ha arduado de nuevo sus actividades, con el mayor ahínco y empeño. Son muchos los trofeos que se ofrecen y están expuestos en el escaparate de Sotero, donados por la Banca del Comercio, la Industria, «Club Peón 4 Rey» e instituciones culturales de la villa. Es mucho el interés despertado, pues hay valiosas copas, medallas, placas gravadas, libros, plumas estilográficas, y muchos más trofeos que siento no recordar. Las partidas son seguidas con el mayor interés, y presenciadas por buen número de espectadores. En su día daremos cuenta de los resultados.

El Corresponsal y Cronista de la Villa,  
ANIANO FONTANEDA

### ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS ALEMÁN - INGLÉS - FRANCÉS INLINGUA

teléfono 206551  
Pl. Alonso Martínez, 7

### QUIER ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

## OPTICA NACIONAL



CUANDO DESPUNTABA EL SIGLO...

## ¿Qué hacían Hitler, Mussolini, Lenin, Stalin, Mao, De Gaulle Pío XII, Juan XXIII, Roosevelt, Truman y Churchill?

«Primero de Enero de 1900», libro de historia, como curiosa referencia retrospectiva

Arthur Conte, que dirigió durante varios años el Organismo de la Radio y la TV. Francesa (ORTF), acaba de publicar en la Librería Plon un libro de historia titulado «Le premier Janvier 1900» (Primero de enero de 1900, en la que describe un año sin más significación que la convencional del calendario, pero importante como curiosa referencia retrospectiva.



Por ejemplo: la investigación de Conte le conduce a describir la actividad que por entonces desplegaban quienes luego serían los «grandes» de este siglo. Reproducimos pasajes del capítulo llamado «En ce temps-là» (En aquel tiempo).

«De los personajes que desempeñaron un importante papel en el transcurso del siglo, Adolf Hitler tenía once años y vivía en Leonding, cerca de Linz (Austria), con un padre majadero, pedante y de humor sometido a súbitos impulsos, y una madre dulce y sumisa. Alumno del Colegio Profesional de Linz, con talento y despierto pero reacio al estudio regular y a cualquier clase de consejos y por lo tanto con malas notas, salvó en dibujo y en gimnasia... y obligado a repetir curso, manifestaba un carácter a la vez obstinado y propenso al sueño. No era feliz más que rumiando largamente sus ideas en paseos hasta el vicario que dominaba la ciudad. Y cada noche padecía un largo sermón paterno.

Benito Amilcare Andrea Mussolini tenía 17 años. Hijo de un herrero encarnizadamente socialista, le debía sus nombres de pila al jefe revolucionario mexicano Benito Juárez, al célebre anarquista de Romagna Amilcare Cipriani y a Andrea Costa, uno de los fundadores del Partido Socialista Italiano... Y era un muchacho insoportable. Se había ido de su pobre pueblo de Vernano del Costa (Romagna) para estudiar en la escuela. Carducci de Forlimpopoli y en esta demostró un carácter intratable. Era presa de arrebatos coléricos, en los que llegaba a pelear con navaja. Además era ferviente de la elocuencia clásica y deambulaba por el campo desahogando su exceso de energía con estentóneos recitados de los poemas líricos y patrióticos de Carducci...

Vladimir Ilich Ulianov, que solo dos años después adoptaría el sobrenombre de Lenin, tenía 29 años y ya estaba empeñado en la lucha antizarista, puesto que concluía de purgar una pena de tres

años de destierro en Chuchenskoi (Siberia). La región era sana y agradable. Se la llamó la Italia siberiana. El confinado hacía acopio de sosiego y de salud. Y hasta consiguió permiso para que lo visitara su querida Krupskaya, con la que se había casado aquel mismo año, a lo burgués y tradicionalista.

Josif Visarionovitch Ygachvili, que tardaría cinco años en llamarse Stalin, se andaba por los 21 y acaba de salir, expulsado del seminario de Tiflis, para gran desdicha de su madre, que soñaba con su sacerdocio. Se había quedado en la región para militar de modo clandestino en organizaciones terroristas, por entonces con el nombre de Sosso. Sería uno de los primeros que repartiría ese año el nuevo periódico «Iskra» (Centella) fundado por Lenin a su retorno de la deportación, y que se afiliaría al partido socialdemócrata ruso, que Ulianov fundó en Minsk con Georgui Plejanov.

Mao Tse-tung contaba siete años

lente maestro de canto, estudiaba segundo año de Teología en el seminario de Bérgamo. Ya había abrazado órdenes menores y era hostiario.

Franklin Delano Roosevelt, de 18 años, pasó el día de año nuevo en la propiedad familiar de Hyde Park, no lejos de Albany, con un padre tan rico como generoso, tan cordial como democrata, capitalista ferroviario e importante terrateniente, una madre tan digna como acogedora, estricta protestante, hija de ricos comerciantes neoyorquinos y una cohorte de distinguidos jóvenes, sus compañeros del selecto Groton College. Hablaba el francés y el alemán; jugaba al polo y al tenis. Concienzadamente formado para muy altos destinos, había viajado por primera vez a Europa a los tres años y tres meses. Con su risa sonora y su sentido de la amistad, irradiaba simpatía. Se disponía a entrar en Harvard. Desde la amplia ventana de su despacho, podía una vez más complacer la mirada en el paisaje suntuoso símbolo de unos admirables Estados Unidos, orgullosos de su juventud y seguros de sí mismos. El siglo les depararía menos serenidad.

Harry Truman, nacido 16 años antes en Lamer, Missouri, localidad de apenas 800 almas, en el hogar de un tratante de acémilas, sufría fuerte miopía. No podía jugar al béisbol ni al hockey. Pero había leído diez veces la Biblia y tenía tiempo de aprender a tocar el piano. También tenía voluntad de sobra, estudiante de la escuela Superior Presbiteriana de Independence, pagaba los cursos trabajando primero en una droguería, por tres dólares semanales y luego como vendedor del «Kansas City Star», diario ultrarepublicano de Missouri.

y vivía en su pueblo natal de Schaan-san (Hunan), en un paisaje apacible de cultivo y terrazas y arrozales. Dormía en una casa baja, bajo techo de tejas y paja, con un abuelo caprichoso, un padre iracundo, una madre demasiado acaparada por su devoción budista, los otros tres hijos de la familia y un obrero agrícola. Pasaba más tiempo pastoreando o recolectando habas que en su pupitre escolar.

Eugenio Pacelli, futuro Papa Pío XII, tenía 24 años. Se había ordenado sacerdote el domingo de las anteriores Pascuas y había dicho su primera misa al son del órgano de Santa María la Mayor. Estaba considerado como uno de los alumnos más brillantes que haya tenido Roma. Entró en el Vaticano como próximo colaborador del Subsecretario de Estado, monseñor Giacomo della Chiesa, futuro Benedito XV.

Angelo Roncalli, que luego sería Juan XXIII, contaba 19 años. De aspecto afable, ademanes suntuosos voz agradable, buen humor y expe-

Winston Churchill, de 26 años, descendiente de los Malborough, hijo de un gran hombre y de una norteamericana notable y «enfant terrible» del Reino Unido, ya había sido candidato conservador en las elecciones para diputados del distrito de Oldham (Condado de Lancaster). El «Daily Mail» le llamaba «el joven más joven de Europa». Y era que acababa de cumplir una proeza sensacional: enviado «especial del «Morning Post» en Transvaal, capturado cerca de Ladysmith por un «boer» llamado Botha que también llegaría a ser, primer ministro e internado en un campo de prisioneros en Pretoria, se había evadido en increíbles circunstancias. El mundo entero hablaba de él. Pero inmediatamente se había alistado como teniente sin sueldo en el Regimiento Cockfilybirds de caballería ligera, lo que le permitía lucir un amplio sombrero de fieltro con penacho, que enseguida acajaron fotografías de los cinco continentes.

Charles De Gaulle, futuro jefe de la Francia libre y futuro presidente de la V República, tenía 10 años. Era hijo de un profesor del Colegio jesuita de la Inmaculada Concepción sito en la parisense calle de Vaugirard. Tenía tres hermanos y una hermana. Vivía en la plaza del Presidente Mitthouard, en el cuarto piso, apartamento de cinco habitaciones. Los niños hacían sus deberes en la mesa del comedor, única pieza caldeada por una estufa de fuego continuo, mientras la madre tejía y el padre corregía los ejercicios de sus alumnos. En la mesa no se hablaba más de la escuela o de historia. Por la noche los hijos jugaban con soldados de plomo. Antes de acostarse todos rezaban por Francia y por la recuperación de Alsacia y Lorena.

## LAS RUTAS DEL MUNDO, SURCADAS POR 4.924 AVIONES A REACCION

★ El más popular es el «Boeing 727» con 1.140 unidades y le sigue el «DC-9» con 740 aparatos

★ «Iberia», con casi cien unidades, en primerísimos lugares europeos



Uno de los modernos aviones de la Compañía Iberia. — (Foto EFE-FIEL)

Todo lo que se relaciona con la aeronáutica tiene gran interés, desde el aspecto económico al puramente técnico, independiente de su brillantez y espectacularidad. Y si aún indagamos más y nos dirigimos al fabuloso universo de los aviones a reacción en su aspecto comercial, el tema ha de resultar, a la fuerza, de gran impacto.

### CASI CINCO MIL TURBOJET EN EL MUNDO

En un reciente informe de «Air World Survey», cerrado el pasado año de 1975 en Junio, se puede leer que nada menos que 4.924 aviones de reacción figuran en las listas de las diversas compañías aéreas del mundo. En 1974, la cifra fue de 4.628.

Entre todos esos aviones, los

«Boeing 727» se llevan la palma, nada menos que 1.140 vuelan diariamente entre las ciudades del orbe. Y para entonces había hechos 86 perdidos en orden, lo cual quiere decir que este tipo de avión es perefrido por las compañías para vuelos domésticos y continentales por sus grandes equalidades entre las que destaca una muy importante en estos tiempos: el escaso gasto de combustible. Y otro aún más importante, su absoluta seguridad.

La compañía «Iberia» tiene, según ese informe 29 aviones de este tipo, muchos de los cuales los han bautizado con los vinos de denominación de origen: Rioja, Valdepeñas, Tarragona, Ribero, La Mancha, Panadés, Cariñena, etc.

En segundo lugar, el popular DC-9, de los que Iberia tiene 34 en tres versiones distintas, alcanza la cifra global de 706 en servicio y 49 pedidos en firme.

Los famosos Jumbos, los «Boeing 747», son también muy numerosos pese a que su costo asciende a unos mil quinientos millones de pesetas: 293 gigantes del aire que pueden transportar cada uno hasta quinientas personas.

Un tipo de avión que apareció hace unos tres años, el DC-10 ha tenido una gran aceptación pues hay 223 aviones de este tipo en servicio, cifra muy importante debido igualmente al gigantismo de estos aparatos que el segundo tipo mayor del mercado mundial para transporte comercial.

### ALGUNAS COMPAÑIAS: REPASO

En el citado informe puede verse que una compañía americana, la «United Airlines», de Nueva York, tiene una flota tan increíble como odepemos ver a continuación:

- Boeing 727, 127.
- Boeing 737, 67.
- Boeing 747, 18 (Jumbo).
- Douglas DC-8, 109.
- Douglas DC-10, 32.

Es, desde luego, la compañía más poderosa en número de aviones del mundo y la siguen otras compañías también norteamericanas. La compañía Iberia figura entre las primeras del mundo y en un puesto «destacadísimo» en Europa, con sus casi cien aviones reactores que hace que cada dos minutos, en algún lugar del mundo, un aparato con los colores nacionales de España aterrice o despegue.

### LOS TURBO HELICES, TAMBIEN IMPORTANTES

Referidas a los aviones de tipo turbo-hélice, mixtos de turbina y hélice, hay cifras también muy considerables: 1.916 aviones de este tipo vuelan por los aires del mundo todos los días. Estos aviones son ideales para viajes cortos, aunque muchos de ellos pueden realizar grandes travesías, aunque, como es natural, son los sustitutos casi en su totalidad, por los turbojets. Tanto en una como en otra clase de aviones, hay muchos que se dedican única y exclusivamente al transporte de mercancías, lo que indica la preponderancia que está adquiriendo cada día el transporte aéreo que obliga a montar grandes terminales de carga en los aeropuertos más importantes del mundo.

Rafael Montero («Fiel Eje»)

## LA SED DE PODER: EL MAL MAS ALARMANTE DE NUESTRA CULTURA

★ «Se debe a métodos de educación defectuosa aplicados erróneamente durante la infancia»

En su obra «Le pouvoir démasqué» (El poder al desnudo), publicada últimamente por «Les Editions Universitaires», Anne-Marie Rocheblave-Spenlé analiza los significados del poder por la personalidad, basándose en las teorías de los psicoanalistas ortodoxos y culturalistas. Pone en evidencia las diferentes relaciones del poder entre los hombres, así como los métodos de poder que van de la adquisición de una influencia razonable a la coacción física.

A continuación publicamos algunos párrafos de esta obra, sacados del capítulo «Los conceptos culturalistas del poder», en el que se exponen las teorías de Alfred-Adler, primer discípulo disidente de Freud.

«El término «complejo de inferioridad» se emplea mucho en el lenguaje corriente, pero dándole un sentido inadecuado: muchas personas llaman de esta forma a lo que es en realidad sentimiento de inferioridad. El complejo de inferioridad en sentido propio se manifiesta, por el contrario, por sentimientos y comportamientos de superioridad, arrogancia y abusos de poder, que ocultan la debilidad real del individuo.

Para Adler, el sentimiento de inferioridad es coextensivo a la vida humana, pues el niño nace débil e impotente y depende completamente del adulto. Muy frecuentemente, este le llama la atención sobre su debilidad, la recalca, se burla de él y esto aumenta en el niño el sentimiento de impotencia e inferioridad. La inseguridad del niño le lleva a buscar garantías externas, a procurar que le aprecien y lo estimen. Cuando más inferior se siente el niño —bien porque se le haya humillado o porque tenga una inferioridad real —más tenderá a compensar este sentimiento y a afirmar su potencia, de modo hasta patológico, como en lo que llama Adler procesos de «supercompensación».

## FREUD



Alfred Adler, primer discípulo disidente de Freud, asegura que el término «complejo de inferioridad», se emplea mucho en el lenguaje corriente, pero dándole un sentido inadecuado.

(Foto EFE-FIEL)

La sed de poder —que este autor considera como el más alarmante mal de nuestra cultura— se basa así sobre el sentimiento de inferioridad. En gran parte se debe a métodos de educación defectuosos que refuerzan todavía el sentimiento de inferioridad y de impotencia del niño. Con frecuencia, en efecto, el adulto exige demasiado al niño o le aleja de ciertas actividades haciéndole darse cuenta de que es muy pequeño.

Este sentimiento de inferioridad inicial —y casi biológica— se ve combatido por los intentos para parecer superior, y en ese momento, el único sentimiento consciente del individuo es un sentimiento de superioridad. Se ve aquí el proceso por el cual un sentimiento de inferioridad primaria da lugar a un sentimiento de superioridad aparente. Este debe mantenerse a toda costa, para impedir que los sentimientos fundamentales de

inferioridad resurjan y amenacen el equilibrio o la seguridad del individuo. En consecuencia, la voluntad de poderes generalmente insaciable.

Es fácil de comprender ahora por qué es un error pedagógico el rebajar o humillar a un niño que se caracteriza por su actitud provocativa y por la confianza que manifiesta en su propia seguridad e infalibilidad. Operando así se quebranta un edificio psicológico poco firme, agudizando de nuevo el sentimiento de inferioridad, con lo que se pondrán en acción nuevos procesos defensivos, a los que sucederán nuevas compensaciones, reforzadas por la «reanimación» del sentimiento de inferioridad y de las actitudes afirmadas con mayor violencia aún, de superioridad y de afirmación de poder (...)

Como dice Adler, «la imperiosa sed de poder no contrariada (...) produce trastornos en el desarrollo de la vida psíquica infantil, de tal modo que, exacerbada, la voluntad de conquistar la seguridad y el poder puede hacer degenerar el valor en desvergüenza, la obediencia en hipocresía, y la ternura en una astucia destinada a hacer ceder a los demás, a obtener de ellos obediencia y sumisión».

Añade, además, que «nuestra cultura y la familia hacen todo lo posible por estimular nuestra ambición y las ideas de grandeza».

**Si tiene dos horas para aplaudir a su equipo. ¿No tendrá 15 minutos para salvar una vida?**

Todos los días, cientos de personas necesitan transfusiones de sangre para poder seguir jugando el partido más importante: el de la propia vida. ¿Usted puede ayudar a que lo gansen dando un poco de la sangre que a él le sobra.

Métese sobre estos datos y luego Ud. decida:

- El 2 1/2 % de los recién nacidos tienen convulsiones de factor Rh. Es decir, todos los días, muchos niños peoran, para poder salvarse, un cambio casi completo de su sangre.
- ¿Y cuántas madres podrían transfundirse para reponer la sangre perdida?
- ¿Y cuántas víctimas de accidentes de tráfico y de trabajo?

La sangre no se puede fabricar. Tiene que provenir de personas sanas, que quieran donarla para tan humanitario fin.

Para ser «donante de sangre» hay que tener más de 18 años (de mujeres de 21 con autorización paterna) y medios de 60, y gozar de buena estado de salud.

Y ser, naturalmente, rico en humanidad.

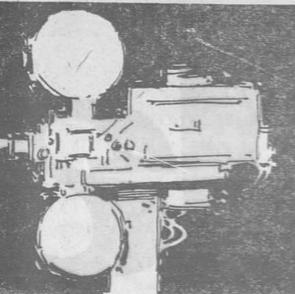
**Dar sangre a tiempo es dar la vida.**

**Hermanidad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social**

Residencia Sanitaria «General Yagüe»



# ESPECTACULOS



## FRAN JEFRIES NO SE CASARA CON NIARCHOS

- La cantante y actriz norteamericana, desmiente los rumores al respecto
- El armador multimillonario griego ha estado enviándole flores y telegramas ininterrumpidamente durante su temporada de actuación en Las Vegas

La cantante norteamericana de clubs nocturnos, Fran Jeffries, ha concedido una entrevista en la que se ha referido a las vacaciones, con abundancia de banquetes y consumo de bebidas alcohólicas, que suele pasar en compañía del billonario armador griego, Stavros Niarchos, casado en cuatro ocasiones.

La cantante ha revelado asimismo que el magnate norteamericano la ha enviado diariamente flores y telegramas cariñosos durante su reciente estancia en Las Vegas para actuar en un conocido club nocturno.

No obstante, la bella Fran, que tiene 36 años, se ha mostrado molesta ante los rumores de que estaba muy ocupada preparando su futuro matrimonio... con el adinerado armador griego.

Fran, cuyo nombre se citó también recientemente en relación con el actor inglés Peter Sellers, ha dicho al respecto: "No me dispongo a casarme con nadie. Me produce demasiado placer ser de nuevo una mujer soltera."

"De momento, dedico todas mis energías a mi carrera profesional y a mi hija Stephanie que acaba de cumplir 16 años".

LOS COLUMNISTAS  
"Pero supongo que las personas que están en mi situación —me divorcié por tercera vez en Diciembre de 1973—, no pueden evitar ser objeto de especulaciones".

"He de decir que me gustaría que ello no fuera así, porque puede resultar doloroso a veces. Y no sólo para mí, sino también para otros".

"Por ejemplo, yo no conozco a Peter Sellers antes de comenzar el rodaje de "La Pantera Rosa". Nos presentamos y, de la noche a la mañana, nos vimos en manos de los columnistas, según los cuales, estábamos locamente enamorados el uno del otro... a pesar de que en esta época Sellers estaba tratando de llevar a buen fin su divorcio".

"Es cierto que salimos juntos. Intimamos bastante. El es un hombre fabuloso y a los dos nos gustaba estar juntos, cenar en algún restaurante de moda, bailar. Nos divertíamos..."

"Pero según los columnistas, estábamos prácticamente casados, a pesar de que, como dije, Peter estaba en mitad de su proceso de divorcio. Decir tales cosas en esos momentos, fue verdaderamente terrible".

UN HOMBRE DE GRAN CLASE  
"Lo mismo ocurre en el caso de Stavros. El año pasado fui a Grecia con algunas amistades y con mi familia".

"Algunos realizamos algún cruceo y todos juntos fuimos a un club verdaderamente fabuloso, donde estuvimos bailando y pasando un buen momento".

neral. Allí nos conocimos Niarchos y yo. Fue muy agradable".

"Pero de pronto comenzaron a circular los rumores de matrimonio, las citas de "locamente enamorados" en las columnas de sociedad. Parece que si un hombre y una mujer bailan en público, cenar y van a algún centro de diversión durante dos semanas, y todo ello va unido a una fotografía de ambos en una mesa de restaurante, no hay manera de evitar que los hechos se exageren. Pero lo cierto es que Niarchos es un hombre muy agradable y que además tiene mucha clase".

"Y cómo explica Fran las llamadas telefónicas, las flores y los telegramas de Niarchos amontonados sobre la mesa de su camerino de Las Vegas recientemente? "Ya lo he explicado, eso se debe a que Niarchos es un hombre muy atento, muy gentil", respondió Fran.

Por otra parte, la cantante piensa emprender en breve, y en compañía de su hija Stephanie, el fruto de su primer matrimonio, con el cantante Dick Haymes, un cruceo por el Lejano Oriente, a fin de descansar y recuperar fuerzas. Fran ha estado casada también con el director de cine Richard Quine y con Steven Shafer, el baterista del conjunto "pop" de Alpert Herb, denominado "Tijuana Brass".

Simón LEWIS  
(FIEL.— Servicios Especiales de EFE - National Star).



Fran Jeffries, la cantante norteamericana de la que se ha rumoreado que podría casarse con Niarchos. Ella insiste en que es un rumor de periodistas con poco trabajo. (Foto EFE-FIEL)

## HACE 80 AÑOS

# Primera sesión de cine de los Lumière

- Después de inventar la fotografía instantánea, trabajaron sin descanso para darle movimiento
- Proporcionaron también a la fotografía el color y el relieve

En 1892, Louis Lumière (nacido en 1862) y su hermano Auguste, inventan la fotografía instantánea. A partir de entonces, en los clichés los personajes no tendrán el aspecto de pesar para el fotógrafo, igual que se posa para un pintor. El hallazgo es importante, y, sin mucho tardar, permitirá llegar al descubrimiento de la imagen animada. Pero por el momento, la familia Lumière se dedica a los negocios.

El modesto hangar en el que Louis y su hermano llevaban a cabo sus experimentos, se transforma en una fábrica, en la que trabajan 800 obreros, y que cada año venden en todo el mundo, cien mil placas fotográficas, llamadas "étiqvevoler el movimiento a los per-

tas azules". Pero el sueño de Lumière sigue siendo poder de sonajes inmóviles en el cliché.

### UNA NOCHE DE INSOMNIO

Louis Lumière se basa al principio en los trabajos del físico belga Joseph Plateau que ha descubierto el principio de la persistencia de las imágenes en la retina (una brasa agitada durante la noche se transforma en una línea de fuego). Plateau logra la síntesis del movimiento con un pedazo de cartón —el fenakistiscope—, al que se hace girar rápidamente, con lo que se animan las figuras impresas en él. Perfeccionando el sistema, Emile Reynaud logra el "praxinoscope". Ha nacido el dibujo animado.

Por su parte, el astrónomo Janssen logra registrar en una placa de daguerotipo las diversas fases de un eclipse de sol. Otro investigador, en los Estados Unidos, Edward Muybridge, fija todos los movimientos de un caballo al galope. Pero ninguno de ellos consigue librar a la imagen presa para que sea, igual que en la vida, sin comienzo ni fin.

Louis Lumière lo va a conseguir. Obsesionado con el problema, trabaja sin descanso y finalmente, en 1894, poco antes de Navidad, durante una noche de insomnio, grita, al igual que Arquímedes golpeándose la frente: "¡Ya lo he encontrado!"

### EN EL GRAN CAFE

El 28 de Diciembre de 1895, Louis Lumière, ofrece a los parisienses un precioso regalo de Navidad: la primera sesión pública de cinematógrafo. Se celebra en París, en el salón número 14 del Bulevar de los Capuchinos, Louis y su hermano Auguste, retenidos en Lyon a causa de la fábrica, que crecía sin cesar, no pueden asistir. Fue su padre quien recogió los aplausos destinados a sus hijos.

Las primeras cintas rodadas por Lumière fueron: "La salida de los obreros de la fábrica de Monplaisir" y "La llegada de un tren a la estación de La Cite". Luego vino el famoso "Regador regado", primera comedia filmada, con gags y persecución, que se sigue viendo con la misma emoción en las cinematecas.



Louis Lumière ofreció hace ochenta años en París la primera sesión pública del cinematógrafo. (Foto EFE-FIEL)

del color. Tras de cinco años de una labor paciente y en carne propia, triunfó en donde tantos otros habían fracasado antes que él.

Puso a punto el análisis y la síntesis tricromáticas permanentes. Su procedimiento permitía realizar automáticamente, sin modificación previa de los aparatos, la fotografía en colores naturales. Las colecciones de "autocromos" que datan de aquella época, han llegado hasta nuestros días insensibles a las modificaciones cromáticas a causa del tiempo.

Las actividades de Louis Lumière fueron múltiples: inventó el fluorama. Se interesó por la acústica. Durante la guerra 1914-1918, se ocupó de la aviación. Otra faceta: Lumière inventó un sistema de prótesis para los mutilados de las manos. El gran inventor murió en 1945, honrado por todo el Mundo.

### FOTOGRAFIA EN RELIEVO

Tras haber dado a la fotografía la posibilidad de registrar y de restituir el movimiento, y luego el color, Louis Lumière inició el estudio de otro problema igual de apasionante: el relieve. En Mayo de 1906, tras varias series de experimentos, presentaba en público el procedimiento de relieve fotográfico basado en la superposición de dos imágenes, una azul y otra amarilla, combinadas de manera que dejaban pasar todas las radiaciones contenidas en el espectro solar.

"Pierre" ALBERT  
(FIEL.— Servicios Especiales de EFE - AFP).

### CINE CONSULADO

Hoy, gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde con

#### «EL MUNDO EXTRAÑO DE MADAME SIN»

La enigmática existencia de una mujer que vive una sinistral vida privada. Las sinistral actividades de una mujer que posee el poder de influir. — Y —

#### «LA CAZA DEL ORO»

Mayores de 14 años.

### CINE GOYA

Hoy, a las 5,30, 7,45 y 10,30, la superlativa película

#### «APASIONADA»

Con Ugo Tognazzi y Ornella Muti. ¿Puede todo un hombre escuchar impasible a su mujer que le cuenta cómo, dónde y cuándo le ha traicionado? Hasta los milaneses tienen que ser comprensivos. (May. 18.)

## AL - PELAE, EL POLIFACETICO

Su nombre cristiano: Angel López Peláez. Su nombre artístico: "Al-Pelae". Su profesión: todas las que en el mundo son y han sido. Al-Pelae, llamémosle así, ganó el record mundial de humor en Hiper-Málaga de Torremolinos ante un desfile de personas, cifra de 20.000, que presenció su actuación de trece horas.

—Yo quisiera llegar a las veinticuatro. Tiempo al tiempo — afirma Al-Pelae.

El famoso humorista polifacético lo ha sido todo en la vida: repartidor de periódicos, botones, fotógrafo de Prensa, técnico en foto-mecánica, fotógrafo taurino, boxeador amateur que militaba en el peso "welter", promotor boxístico... etcétera... etcétera... Actualmente es cantante, caricato, ventrílocuo, guñol, ilusionista... y otras muchas cosas más.

—Todo lo que hago me gusta, pero entre todas estas disciplinas, me quedo con la ventriloquía.

—¿En dónde naciste?

—En Adamuz, provincia de Córdoba.

—¿Cuántos años tienes?

—Cuarenta.

—¿Estado?

—Casado y padre de seis hijos.

—¿Tu mejor público?

—El público infantil, que siempre participa de mis actuaciones, pues cuento con él para que colabore en el mismo escenario.

—¿Qué cosas ves mal en los cómicos españoles?

—Que no se renuevan. Pasan mucho tiempo con el mismo "show" y esto es muy rutinario.

### «HAS SIDO UN ARTISTA PRECOZ?»

—Sí, creo haber sido un artista muy precoz. A los doce años, había "Radio Chupete" en Radio Córdoba, imitando al Pato Donald, Mickey Mouse... etcétera.

### «PREMIOS A LO LARGO DE TU CARRERA?»

—Pues mira, en el año 1961, llevé el Primer Premio Regional de Ventriloquía. En el año 1962, también llevé el Primer Premio Nacional de Ventriloquía en Zaragoza. En el año

1964, el Premio Internacional de Ventriloquía en el Palacio de las Naciones, en el Concurso de Magia... etc, etc.

—¿Cuántos muñecos utilizas para tus sesiones de ventriloquía?

—Cuatro, con diferentes voces.

—¿Cuáles son?

—"Rafaelito", un tipo oordobés muy "salao". Me lo hizo un recluso de la Cárcel de Córdoba, adonde había ido yo a actuar. "Pato Donald", "Tío Cristobita" y "María de los Angeles", una muñeca muy infantil.

Al-Pelae suele hacer también un "show" en el que hace de Tarzán. Tiene un chimpancé que se llama "Pepino Carapapa", que de vez en cuando boxea con un enano en un espectáculo que es muy del agrado del público.

Al-Pelae: cantante, cómico, ventrílocuo, ex-boxeador, ex-fotógrafo de Prensa, ex-promotor boxístico... y muchas cosas más.

—Soy joven y estoy evolucionando. Creo que haré muchas cosas más en la vida.

### CALATRAVAS

5,30, 7,45 y 10,30

¡Distinta a todas! ¡Con algo especial, estreno repleto de acción, de la última y más lograda película de Bruce Lee

#### «EL FUROR DEL DRAGON»

Scop-color. ¡Reveló Bruce Lee los secretos del Kung-Fu en este film, antes de su misteriosa muerte? (Mayores 18 y 14 acomp.)

### TIVOLI

5,15, 7,45 y 10,30

(Segunda semana de éxito) Con optimismo, alegría y buen humor, estreno de la última —mejor— película de Billy Wilder:

#### «PRIMERA PLANA»

Color. Jack Lemon y Walter Matthau en una sátira ingeniosa, chispeante, muy intencionada. ¡Genial! (May. 18 y 14 acomp.)

### CINE CONDAL

— HOY —  
Continua de 4 a 12

#### RELACION MATRIMONIAL Y OTRAS COSAS

Un aviso a las parejas que van al matrimonio sin estar debidamente informados sobre las relaciones sexuales.

#### — Y — Infierno de cobardes

Un espectacular western con CLINT EASWOOD. (Unicamente mayores 18 años)

### AVENIDA

¡DOS ULTIMOS DIAS!  
Estreno formidable de acción crispante y violencia inaudita.

#### MASACRE

JIM BROWN  
Tráfico de mujeres, drogas, juegos prohibidos... He aquí el mundo del crimen. He aquí la lucha contra estos delitos. (Mayores 18)

### DUCAL

EL CABALLERO ENMASCARADO  
PIERRE BRICE  
Estreno excepcional. Crispante de emociones y acción.

#### — Y — LA DECENTE

Conchita Velasco  
Alfredo Landa  
López Vázquez  
¡Lo más divertido del mundo! (Mayores 18 años)

### GRAN TEATRO

— HOY —  
A las 5,15, 7,45 y 10,30  
¡EXTRAORDINARIO EXITO!

Un film fabuloso de grandes emociones.

### LAS AMAZONAS

Con las bellezas más excitantes del cine: Alena Johnston, Sabine Sun, Luciana Paluzzi, Rossana Yanny y Helga Line.  
(Unicamente mayores 18 años)

## IBERDUERO, S. A.

DISTRIBUCION BURGOS  
Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 27 del actual desde las 9,00 horas hasta las 14,00 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

EL POLLO Y VILLARGAMAR  
El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes: 369, 372

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

Ya llega, ya viene  
Muy pronto... Febrero  
CAMPAÑA BLANCA  
Simeón

# La liga



## PRIMERA DIVISION

Sevilla, 0; At. Bilbao, 0.  
Salamanca, 2; Barcelona, 0.  
Elche, 0; Granada, 0.  
Sporting, 1; At. Madrid, 0.  
Zaragoza, 2; R. Santander, 0.  
Real Madrid, 2; Oviedo, 0.  
Valencia, 2; Hércules, 2.  
Español, 2; Betis, 1.  
Real Sociedad, 2; Las Palmas, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. Madrid	19	12	3	4	35	19	27+7
Real Madrid	19	10	6	3	31	14	26+8
Barcelona	19	10	4	5	40	25	24+4
Hércules	19	9	6	4	25	22	24+4
At. Bilbao	19	7	8	4	26	20	22+2
Español	19	11	0	8	28	30	22+4
Sevilla	19	8	5	6	22	21	21+1
Salamanca	19	7	6	6	18	19	20
Betis	19	8	4	7	19	25	20+2
Granada	19	6	8	5	20	26	20
Santander	19	8	3	8	24	27	19-1
Valencia	19	7	3	9	26	27	17-1
Real Sociedad	19	5	6	8	18	24	16-2
Zaragoza	19	5	5	9	25	28	15-3
Elche	19	3	8	8	19	23	14-4
Gijón	19	3	6	10	21	28	12-6
Las Palmas	19	5	2	12	21	32	12-6
Oviedo	19	4	3	12	17	27	11-9

## RESULTADOS

Y

## CLASIFICACIONES

## TERCERA DIVISION

(GRUPO SEGUNDO)

Zamora, 1; Salmantino, 0.  
Getafe, 1; Talavera, 1.  
Castilla, 2; Lagún Onak, 0.  
Moscardó, 1; Logroñés, 0.  
Tudelano, 1; At. Madriñeño, 1.  
MIRANDES-Alfaro (suspendido).  
Michelin, 4; Torrejón, 0.  
Eibar, 1; Pego, 3.  
San Sebastián, 1; Real Unión, 1.  
Carabanchel, 0; Palencia, 1.

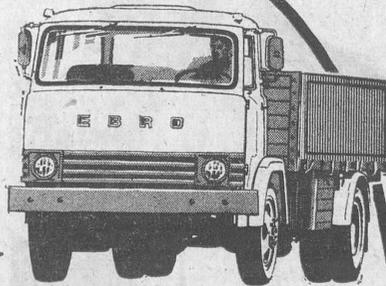
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
At. Madriñeño	19	12	4	3	24	10	28+10
Castilla	19	11	4	4	42	16	26+6
Logroñés	19	10	5	4	28	19	25+7
Getafe	19	9	6	4	26	14	24+4
Pego	19	10	2	7	30	18	22+4
Real Unión	19	8	6	5	33	22	22+5
Tudelano	19	9	4	6	30	31	22+2
Moscardó	19	8	6	5	16	15	22+2
Sanse	19	8	6	5	21	23	22+2
MIRANDES	18	7	6	5	18	17	20+2
Carabanchel	19	7	6	6	17	17	20
Talavera	19	6	8	5	28	28	19+2
Carabanchel	19	7	5	7	20	17	19-1
Lagún-Onak	19	6	5	8	20	24	17-1
Alfaro	19	5	7	8	14	23	13-5
Torrejón	19	5	3	11	14	30	13-5
Eibar	19	3	7	9	19	30	13-7
Zamora	19	4	4	11	14	34	12-6
Michelin	19	2	5	12	15	23	9-11
Salmantino	19	3	3	13	19	37	9-9

# TODO



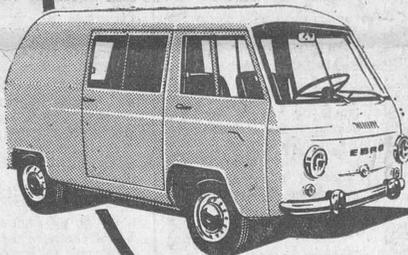
### PALACIOS AUTO AGRICOLA

Furgoneta EBRO F-108, motor Diesel PERKINS, carga útil 1.000 Kgs. Todas las versiones: furgón, plataforma, combis, cabina 5 plazas, ambulancia, microbús y auto-caravana.



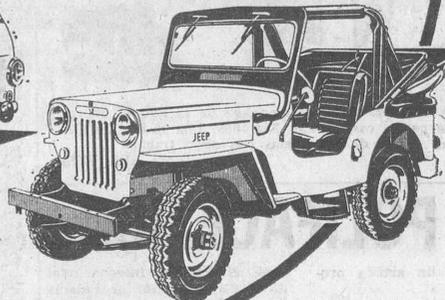
### PALACIOS AUTO AGRICOLA

Camiones fuertes de bajo consumo. Motores Diesel EBRO Y PERKINS desde 1.500 a 11.600 Kgs.



### PALACIOS AUTO AGRICOLA

La joven y dinámica EBRO-SIATA 50 motor Sept 850. Versiones furgón y mixta,



### PALACIOS AUTO AGRICOLA

El todo terreno JEEP-EBRO. Motores Diesel PERKINS. Versiones industrial y deportivo.

## PALACIOS AUTO AGRICOLA S.A.

BURGOS ♦ MIRANDA ♦ ARANDA ♦ MEDINA

## RADIOS PARA SU COCHE EN: AUTO-RADIO BALBAS

AUTO-CASSETTES, RADIO CASSETTES  
EQUIPOS ESTEREOFONICOS  
RECEPTORES DE TODAS MARCAS

Servicio Oficial de montajes y asistencia técnicas  
BLAUPUNKT - AUTOVOX - SKREIBSON, etc.  
Santa Clara, 4 BURGOS - Tfno. 200134

## SEGUNDA DIVISION

Calvo Sotelo, 0; Coruña, 0.  
Valladolid, 0; Rayo Vallecano, 2.  
Murcia, 3; San Andrés, 1.  
Esdidesa, 0; Alavés, 0.  
Málaga, 3; Tarrasa, 0.  
Cádiz, 0; Tarragona, 0.  
Castellón, 0; Córdoba, 0.  
Barcelona At., 3; Tenerife, 3.  
Osasuna, 2; BURGOS, 1.  
Celta, 1; Huelva, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Málaga	10	10	3	6	40	19	23+3
Coruña	19	10	3	6	23	12	23+5
Tenerife	19	8	7	4	28	23	23+5
Valladolid	19	8	5	6	20	13	21+1
Castellón	19	7	7	5	22	20	21+1
BURGOS	19	7	6	6	20	19	20+2
Barcelona At.	19	6	8	5	24	29	20
Rayo Vallecano	19	8	3	8	27	24	19+1
Córdoba	19	8	3	8	20	20	19+1
San Andrés	18	8	3	8	22	25	19+1
Calvo Sotelo	19	6	7	6	21	24	19+1
Huelva	19	8	3	8	21	25	19-1
Tarrasa	19	6	7	6	14	17	19+1
Cádiz	19	6	6	7	25	21	18-2
Celta	19	6	6	7	17	14	18-2
Osasuna	19	8	2	9	26	28	18-2
Alavés	19	5	7	7	16	22	17-1
Tarragona	19	4	7	8	15	23	15-3
Murcia	19	7	1	11	20	31	15-5
Esdidesa	19	3	8	8	11	23	14-6

## OTROS RESULTADOS DE TERCERA

### PRIMER GRUPO

Lemos, 1; Pontevedra, 2.  
Laredo, 1; Bilbao At., 0.  
Santurce, 0; Baracaldo, 1.  
Gijón, 2; Guecho, 0.  
Arosa, 2; Sestao, 1.  
Orense, 2; Torrelavega, 0.  
Leonesa, 0; Langreo, 0.  
Basconia, 2; Siero, 1.  
Guernica, 6; Turón, 0.  
Ferrol, 3; Lugo, 0.

### MALLORCA

Mallorca, 1; Villarreal, 1.  
Sabadell, 0; At. Balears, 0.  
Levante, 3; Olímpico, 1.  
Masnou, 2; Villena, 0.  
Manresa, 2; Lérida, 2.  
Constancia, 0; Endesa, 0.

### CUARTO GRUPO

Jerez Ind., 0; Jaén, 0.  
A. D. Ceuta, 1; Badajoz, 1.  
Eldense, 2; Melilla, 0.  
Línense, 0; Portuense, 0.  
Almería, 2; San Fernando, 1.  
Albacete, 0; Marbella, 0.  
Cacereno, 1; Algeciras, 1.  
S. D. Melilla, 5; Orihuela, 0.  
Díter Zafra, 3; Imperio, 2.  
Linares, 4; Jerez C. D., 1.

### TERCER GRUPO

Huesca, 4; Ibiza, 1.  
Gerona, 3; Calella, 0.  
Onteniente, 3; Vinaroz, 0.  
Gandia, 1; Mestalla, 1.

## PRIMERA REGIONAL

Palencia, 0; Béjar, 0.  
BURGOS PR., 1; Ponferradina, 1.  
Venta de Baños, 2; Ciudad Rodrigo, 0.  
ARANDINA, 5; Cultural Promesas, 1.  
Guardo, 1; La Bañeza, 0.  
Cuéllar, 4; AT. BURGALÉS, 0.  
Fabero, 3; Benavente, 1.  
Bembibre, 2; Laguna, 1.  
Cacabelos, 2; Valladolid Pr., 0.  
Monterrey, 4; Alcazar, 0.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Ponferradina	19	17	2	0	46	6	36+18
Cacabelos	19	12	2	5	43	16	26+6
Guardo	19	9	6	4	38	16	24+4
ARANDINA	19	9	4	6	41	27	22+2
Venta de Baños	19	7	7	5	29	28	21+1
BURGOS PR.	19	7	6	6	34	19	20
Benavente	19	8	4	7	26	23	20+2
Ciudad Rodrigo	19	9	2	8	28	30	20+2
Valladolid Pr.	19	8	4	7	25	14	20+2
La Bañeza	19	7	6	6	29	29	20+2
Bembibre	19	9	2	8	32	28	20
Béjar	19	7	5	7	25	26	19+1
Fabero	19	7	5	7	27	29	19-1
Cultural Pr.	19	7	4	8	29	30	18
AT. BURGALÉS	19	6	5	8	25	38	17-1
Cuéllar	19	7	2	10	29	33	16-4
Laguna	19	6	2	11	26	37	14-4
Monterrey	19	4	6	9	24	39	14-6
Palencia	19	2	3	14	13	41	7-11
Alcazar	19	2	3	14	11	66	7-13

LA MODA NO SE PASA

EN CIEN DIAS

LAYMOR SU TIENDA DIFERENTE



SEGUIMOS VENDIENDO MODA

CON

DIFERENTES REBAJAS

VENGA CON NOSOTROS HACIA LA MODA

"LA GRAN BOUTIQUE DE BURGOS"

VENGA A LAS REBAJAS DE:

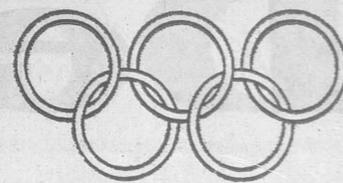
# LAYMOR

CONFECCION Y ZAPATERIA

Cl. Miranda, 7-BURGOS



# Deportes



## PUDO GANAR Y NO GANO EL BURGOS

Con más clase y juego que el Osasuna, éste se alzó vencedor (2-1) sobre el nevado terreno del Sadar

Los pamplonicos presenciaron el mejor partido de la temporada



### LA MODA DE INVIERNO

## ABRIGOS

Caballero y muchacho  
Perfectos en todos sus detalles

«TAMBIEN ESTE INVIERNO  
VESTIRA CON NOSOTROS»

## CYLSA

ESPECIALISTAS DE LA CONFECION

Santander, 3

Pamplona (Especial de Afil. para LA HOJA DEL LUNES de Burgos).

Osasuna 2, Burgos 1. Importante y trascendente encuentro el que se disputaba esta tarde en el estadio de El Sadar, ya que el equipo rojillo con sus dos negativos actuales no está dispuesto a ceder más puntos, sino quiere cerrar el riesgo de verse abocado definitivamente en una zona difícil de la tabla.

MESON ASTORGA  
CENAS Y DESPEDIDAS

Quizá por esta circunstancia y porque se esperaban numerosos seguidores burgaleses, la Directiva osasunista había señalado el partido como medio Día del Club. Ayuda que luego se vería perjudicada porque las adversidades climatológicas, con abundantes nevadas, retraje-

ron un tanto a los seguidores burgaleses. Nevada que también influye en el estado del campo, uno de cuyos sectores tenía el césped cubierto con una gruesa capa de hielo.

MESON ASTORGA  
CAZULETAS Y CHULETONES

Pese a todo el encuentro ha sido el mejor de cuantos hemos visto en El Sadar en la presente competición, con un Burgos que ha demostrado que su actual clasificación no es un accidente sino algo logrado gracias al buen fútbol de su conjunto. Precisamente este factor, del de conjunto, fue el que más destaca en el once de Lucien Müller, que ha sabido acoplar a once hombres, plenamente identificados atacando y defendiendo en un continuo contraataque que llega a ser demoleador.

Frente a esta depurada técnica, Osasuna tuvo que oponer un equipo de circunstancias, empleando su entrenador a dos hombres, Mata y Ubani, que salían de sendas lesiones y que no habían podido entrenar durante toda la semana. El mérito por el triunfo rojillo, es más valioso porque Osa-

minutos, a la salida de un córner en un centro-chut de Gómez que fue rematado por Quini a las mallas, dando el balón en la cepa del poste.

MESON ASTORGA  
MENUS DESDE 100 PTAS.

Con el empate a uno finalizaba el primer tiempo y en la segunda mitad, pese a la inclusión de Bosmediano en las filas rojillas, la verdad fue un toma y daca entre ambos equipos, con continuos peligros en los respectivos marcos, se rompería la igualdad a los 31 minutos, en un pase de Echeverría a Ostivar que sorprendió al guardameta visitante.

MESON ASTORGA  
PLATO-URTAÍN  
ESPECIAL DE LA CASA

En resumen, un buen partido que dejó satisfecha a las dos parroquias y un equipo como el Burgos en el que destacó el conjunto, pero de forma especial Juanito, Viteri y el guardameta Manzanedo. Por parte de Osasuna el mejor fue Echeverría, junto con Marin y el meta Vicuña.

ALINEACIONES  
Osasuna. — Vicuña; Gabari, Sánchez Rubio, Pascual; Ma-



GÓMEZ

El defensa estuvo francamente bien. Su centro-chut sirvió para que Quini marcara el tanto para su equipo. La labor del fino defensa agradó a la afición.

suna, si bien dispuso de menos técnica que el Burgos, supo aportar mayores dosis de entusiasmo y además, a lo



PALMER

Fue un extremo más. Su labor fue positiva y en numerosas fases del partido creó constante peligro con sus internadas.

largo de los 90 minutos tendría mayores oportunidades de gol, que no llegó a materializar porque le faltó reposo después de que el Burgos le empatase el partido.

A los 10 minutos se inauguraba el marcador. Para entonces el Burgos ya se había presentado en tres ocasiones ante el marco de Vicuña, pero Echeverría, siempre atento a la jugada, recogía un balón que se le escapó al meta Manzanedo y lograba el 1-0. Siguieron los burgaleses atacando y en los minutos 13 y 16 dispusieron de nuevas oportunidades de gol, que se materializarían a los 23

rin, Berriozábal; Polo (Bosmediano), Echeverría, Ostivar, Mata (Gelo) y Ubani.

Burgos. — Manzanedo; Gómez, Aguilera, Palmer; Igarua, Kresic; Juanito, Valdés, Viteri, Navarro y Quini (Andrés).

Arbitró el señor Fernández Quirós, del Colegio andaluz, que estuvo discreto.

## LOS ENTRENADORES SE EXPLICAN

COMERCIAL TERRESTRE MARITIMA  
TRANSPORTES  
NUEVAS RUTAS DIRECTAS  
VITORIA, PAMPLONA Y ESTELLA  
TFNOS. 22 11 45 - 22 14 59 - 22 40 81

Carretera Madrid - Irún, Km. 245 Villafraja

MÜLLER: «Ha sido un buen partido»

CIAURRIZ: «Hemos visto a un buen conjunto»

VESTUARIOS DEL PARTIDO OSASUNA-BURGOS

El primero en acudir a la sala de Prensa del campo de "El Sadar" fue el entrenador del Burgos, Lucien Müller, quien resumió de esta forma sus impresiones:

—Ha sido un buen partido, arduamente disputado por ambos equipos, en el que, al final, se ha llevado la victoria, el que tuvo más suerte, aunque verdaderamente mi equipo —en el primer tiempo— desperdició tres o cuatro buenas ocasiones de marcar.

—¿Qué impresión le produjo Osasuna?

—Tal y como esperaba, un buen conjunto. Pelón y con fuerza, preferentemente. Osasuna está integrado por hombres que luchan sin desmayo, supliendo con ello la falta de cierta calidad técnica. Hoy me gustó muchísimo su portero, Vicuña.

—En el marcador ¿influyeron el árbitro o el campo?

—Creo que no. El campo, pese a una zona helada, no ofrecía mayores dificultades. El arbitraje considero que ha sido correcto.

Por su parte, Luis Ciaurriz afirmó de entrada que el Burgos ha sido el equipo que más favorablemente le había impresionado en la presente competición.

—Hemos visto a uno de los mejores conjuntos de la categoría. La victoria ha venido por el camino de la lucha sin tregua. Nos costó muchísimo, pero logramos el triunfo.

Sobre el futuro de Osasuna, Cia-

urriz ha indicado a los informadores:

La victoria de hoy y la posible del próximo domingo frente al Celta de Vigo han de darnos un respiro, para que Osasuna afronte con cierto optimismo el futuro. Hoy he tenido que emplear a dos hombres que acababan de salir de una lesión, pero muy pronto tendré la plantilla al completo y entonces jugaremos nuestras bazas.

MOTO CLUB BURGALÉS

### III MOTO CROSS «LAS CANDELAS»

Con motivo de las fiestas de San Lesmes, el Real oMto Club Burgalés ha organizado una prueba nacional de Moto Cross que se desarrollará en el circuito de "San Isidro" el próximo día 30 de Enero, festividad del Santo Patrón de nuestra ciudad.

El Ayuntamiento colabora directamente con la organización, que

ha sido incluida en el programa de fiestas, y ha donado dos magníficos trofeos.

Participan en esta competición, reservada para corredores con licencia senior y junior, segundo año y máquinas de 250 c. c., corredores procedentes de diversas notabilidades españolas. Entre estos, se encuentran inscritos grandes figuras del Moto-Cross Nacional, entre las que cabe destacar, las de Mendivil, actual subcampeón de España y ex-campeón de la pasada temporada, la de José María Sainza "Titin" y otros muchos nombres de los que la organización dará a conocer en el momento en que se tengan confeccionadas las correspondientes listas.

También participan los grandes corredores locales Villán, Negrete y "Toño", a los que se une en la categoría senior el joven "Moroto" que por vez primera actúa en Burgos, estrenando su recién concedida categoría. Los corredores juniors burgaleses están representados en la participación de "Titin", "Juanje" y Antolin a los que se opondrán otros grandes corredores de su categoría.

La prueba se desarrollará a dos mangas de 30 minutos más dos vueltas cada una de ellas. Los entrenamientos oficiales, obligatorios para todos los participantes, tendrán efecto el mismo día de la prueba, una hora antes de la señalada para el comienzo de la competición.

La organización ha dotado a la prueba de importantes premios en metálico y ha otorgado dos trofeos con destino a los vencedores de la competición.

EL AGUILA SE PROCLAMO  
AYER CAMPEON  
REGIONAL JUVENIL

Empató en León (1-1)  
con el San Marcelo

Los magníficos muchachos que integran el equipo de la S. Deportiva Aguila han culminado brillantemente la fase de clasificación del torneo regional de fútbol juvenil y ayer, después de haber eliminado rotundamente en la primera confrontación al representante salmantino, dejaron también en la cuneta al equipo leonés del San Marcelo.

El Aguila acudió a León, para verse con el San Marcelo, equipo al que ya había vencido brillantemente el pasado domingo. Este segundo encuentro concluyó con igualdad a un gol por lo que el conjunto burgalés se ha proclamado brillantemente campeón regional juvenil. En la próxima eliminatoria de la Copa del Generalísimo el Aguila se enfrentará a potente conjunto de Castilla madrileña. Felicitamos cordialmente a directivos entrenador y jugadores del Aguila por este triunfo tan importante que les distingue y enaltece al auténtico deporte burgalés.

## Inexplicablemente se perdió

El Burgos ha sido el mejor equipo que hasta la fecha pasó por el Sadar

(Especial para HOJA DEL LUNES de Burgos).

Al filo de la madrugada hemos llegado a la capital burgalesa. Y la nieve que dejamos en Pamplona la encontramos en Burgos. Pero para

llegar, hasta aquí, y para poner narrar a los lectores de HOJA DEL LUNES un comentario y algunas anécdotas, del mejor partido de la presente temporada en el estadio «El Sadar» nuestro conductor ha tenido que demostrar sus habilidades al volante.

NUMEROSOS ACCIDENTES

La carretera estaba totalmente cubierta de nieve en algunos tramos y en los más,

## TROFEO AL MAXIMO GOLEADOR DEL BURGOS

### MODA PANTALON

SANTANDER 27

### QUINI

El Burgos tuvo las más claras ocasiones de gol. Inexplicablemente no llegarían. La mejor ocasión de todo el partido la tuvo en sus botas Viteri. Pero el árbitro quiso bordar tanto la jugada que sería desbaratada en la desesperada salida del canchero de los rojillos.

Quini, ese extremo rápido, fue el autor del tanto burgalés. Su oportunismo sirvió para que el centro-chut de Gómez se introdujera en las mallas. Pero antes, el balón daría en la cepa del poste.

Fue un gran gol que no sirvió para que el Burgos sumase punto alguno. Pudo lograrlo. Tras la última jornada de la primera vuelta la clasificación del Trofeo MODA PANTALON está de la forma siguiente:

Valdés, 5 goles.  
Adzic, 4.  
Viteri, 3.  
Quini, 2.  
Juanito, Navarro, Ferrero, Kresic, Garrido y Machicha con una diana en su haber.



SUPERLIMPIEZA EN SECO  
**IRIS**  
TINTORERIA  
LAVANDERIA

FABRICA: Carretera de Logroño, 5  
Telfs. 22 22 21 - 22 22 31

presenta al  
jugador más destacado

JUANITO



Siempre estuvo apoyado por Viteri y Quini.

Un trio que supo crear buen fútbol y numerosos contragolpes que hicieron las delicias de los pocos aficionados burgaleses que presenciaron el partido.

Lastima que la derrota llegase, porque el Burgos no la mereció ya que fue más equipo, pero, eso sí, tuvo menos fortuna. También es justo decir que las mejores ocasiones del partido fueron para los atacantes del equipo rival.

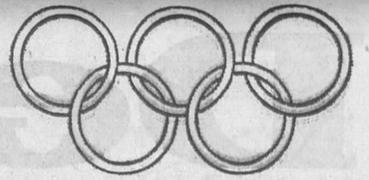
Juanito, continúa en línea ascendente. Con facilidad esquiva a su par y sabe crear juego. Pues, a seguir así.

La clasificación, en la actualidad, del Trofeo TINTORERIA IRIS, está de la forma siguiente:

Aguilera, 4 puntos.  
Fernández Manzanedo y Gómez, 3.  
Quini, 2.

Y con un punto, Juanito, Kresic, Romero, Vallejo, Gorospe y Ferrero.

El extremo fue la constante pesadilla para los defensas navarros, Juanito con su rapidez y su habilidad creaba peligro.



## Se acortan las distancias entre los rivales madrileños

### Athletic de Bilbao, Granada y Hércules empataron en campo ajeno

Sevilla (Alfil). — A cero goles empataron el Sevilla y el Athletic de Bilbao en partido correspondiente a la División de Honor disputado esta tarde en el estadio Sánchez Pizjuán.

Sevilla: Páco; Hita, Dos Santos, San José; Jaén, Gallego; Biri-Biri, Blanco, Alonso Rubio y Plaza. A los 19 minutos de la segunda parte, Duda sustituyó a Alonso y a los 29, Lora reemplazó a Rubio.

Athletic Bilbao: Zaldua; Lasa, Astrain, Escalza; Goicoechea, Oñaederra; Dani Villar, Amorrotu, Irureta y Rojo I.

Dirigió el partido el catalán Forés Bachero que no tuvo complicaciones ni se las creó tampoco, pero no quiso saber nada de lo que ocurría en las áreas.

El partido ha tenido la emoción y la incertidumbre de la carencia de goles, pero en líneas generales ha sido de escasa calidad pues por un lado, los bilbaínos jugaron a la defensiva y de otra el Sevilla, en su papel de atacante, ha carecido de ideas y agilidad para rebasar la muralla defensiva de sus rivales. El equipo bilbaíno se limitó en la mayor parte del partido a defender la igualdad.

Destacaron por los visitantes Lasa, Astrain, Villar e Irureta y por el Sevilla, Hita-Gallego Plaza y Rubio.

#### MERECIDO TRIUNFO DEL SALAMANCA

Salamanca (Alfil). — En el estadio Helmiántico se ha juzgado el encuentro de fútbol correspondiente a la Primera División entre la U. D. Salamanca y el Barcelona. Llegándose al final de los noventa minutos con el resultado de 2-0 a favor del equipo local. Al finalizar la primera parte el resultado era de 1-0.

Arbitró el murciano Franco Martínez cuya actuación ha sido catalogada de mala siguiendo el juego muy de lejos y perjudicando en sus decisiones al conjunto local. Mostró tarjeta blanca a Pérez del Salamanca.

Salamanca: D'Alesandro; Enrique (Iglesias), Rezza, Lanchas, Robi, Juanjo; Alvarez, Pita Rial, Ameiñeta (Lacata) y Pérez.

Barcelona: Artola; Tomé, Mirueli Costas; De la Cruz, Neeskens; Rexach, Marcial, Cruyff, Asensi y Fortes.

Magnífico encuentro el realizado por el Salamanca ante el Barcelona, habiendo merecido con toda justicia la victoria que al final reflejaba el marcador.

Neeskens ha sido el mejor hombre del Barcelona mientras que por el Salamanca, sobre el buen juego del conjunto sobresalió la actuación de Robi, Rezza y Juanjo como marcador de Cruyff, el cual quedó completamente anulado.

Goles: En el minuto 21 de la primera parte, jugada de Robi desde el centro del campo, con disparo final de este mismo jugador que consigue el primer gol de la tarde.

En el segundo período y en el minuto 33, neva jugada de Robi sobre el extremo derecho con centro sobre Rial, que consigue el segundo gol.

#### EL GRANADA EMPATO EN ALTABIX (0-0)

Elche (Alicante) (Alfil). — El Elche y el Granada empataron a cero en partido de fútbol de Primera División.

Elche: Díez; Cortés, González, Canós, Indio, Montero; Antón (Jaime Cano), Félix, Rubén Cano, Gómez Vozelino y Alfonseda (Juan).

Granada: Puente; Calera, Etxerra, Sierra; Aniceto Fernández, Lorenzo Santi, Milar Grande y Parits.

Arbitró el cántabro Olavarría bien. No tuvo dificultades en su labor. Mostró tarjeta blanca a Rubén Cano por protestar una de sus decisiones.

La continua lluvia que estuvo cayendo durante toda la mañana y el frío fueron factores importantes a la hora de la asistencia del público. De salir, dominó el Elche pero no a boca, sus ataques fueron remitiendo perdiendo el mando del centro del campo, a pesar de que sus ataques continuaban siendo peligrosos.

En el segundo

tiempo, el Granada salió dispuesto a no dejarse avasallar y sus contrataciones cada vez encerraban mayor peligro al punto de que la mejor ocasión de gol la tuvo Grande, al quedarse solo ante el meta Díez quien salió de su puerta cubriéndola muy bien y obligando a Grande a disparar fuera.

Al final, empuje a cero en el marcador, resultado que si por un lado se puede considerar injusto, porque el Elche dominó más debemos dar lo como bueno va que el Granada no fue mucho lo que atacó pero disfrutó de oportunidades más claras que las de los locales.

#### EL SPORTING VENCIO AL ATL. DE MADRID

Gijón (Alfil). — En el estadio del Molinón, con gran entrada aunque sin llegar al lleno, el Sporting, de Gijón ha vencido al Atlético de Madrid por 1-0. La tarde, así como el resto del día, se mostró crudísima. Durante el partido, frío intenso y lluvia casi constante que alternó con granizo. El terreno de juego, mojado y resbaladizo, pero en buenas condiciones para juzgar salvo en las proximidades de las porterías.

Arbitró el valenciano Ségrelles que estuvo mal. Se equivocó con mucha frecuencia, aunque sus errores no influyeron en el resultado. En el minuto 3 del primer tiempo expulsó a Panadero Díaz por pisotear en el suelo a Herrera con quien había caído, arrojándose un gran escándalo. Al ser expulsado, Marcelino bajó a la defensa pasando Capón a zaguero izquierdo. Mostró tarjeta a González por protestar.

Sporting: Castro; Fabián, Faniul, González; Herrera, José Manuel; Mesa, Valdés, Quini Garzón y Ferrero. En el segundo tiempo a los 20 minutos, De Diego sustituyó a Mesa y cinco minutos antes del final, Cundi a Fabián, que se había lesionado.

Atlético de Madrid: Reina;

Capón, Pereira Eusebio, Panadero Díaz; Marcelino, Alberto, Leal; Leivinha, Avala y Aguilar. Mediada la segunda parte Bermejo reemplazó a Leal.

El único gol del encuentro se marcó en la segunda parte a los 8 minutos. Fue consecuencia de un pase de Valdés a Fabián que centró sobre el área pequeña y allí, Ferrero, revolviéndose y a la media vuelta, lanzó un tiro raso y muy colocado consiguiendo el tanto que proporcionaba la victoria al Sporting.

El partido ha sido muy disputado y de gran emoción más que de calidad. El interés se mantuvo sobre todo, por la incertidumbre del resultado. Se jugó con dureza y algunos jugadores madrileños extremaron la brusquedad siendo censurada la acción de Panadero Díaz que determinó su expulsión.

El resultado puede considerarse justo. Destacaron por el Sporting Castro, Faniul, Valdés y Ferrero y por el Atlético, (Alberto, Eusebio, Marcelino y Aguilar).

#### REAPARICION DE ARRUA Y TRIUNFO DEL ZARAGOZA

Zaragoza (Alfil). — Por 2-0 goles conseguidos ambos en el primer tiempo, el Real Zaragoza ha vencido al Racing de Santander.

Dirigió el encuentro el navarro Orrantia que tuvo una actuación desafortunada y falta de autoridad. Mostró tarjeta a Diarte por protestar y a Camus y a Bastos, por juego peligroso.

Zaragoza: Juncuera; Heredia M. González, Rovó; P. González, Bastos; Rubial, G. Castañ, Diarte, Arrúa y Juanjo.

A los 26 minutos de la primera parte, Diarte lesionado, es sustituido por Porta y en el 33 de la continuación, Porta es reemplazado por Simarro.

Racing: Santamaría; Díaz, Camus, Portu; Chinchón, Genubi; Quinito, Ufarte, Aito, Aguirre, Macizo y Zuveria. En el minuto 30 de la primera parte Lolo sustituye a Camus y en el 21 del segundo período, Sebas a Ufarte.

A los 21 minutos, Arrúa saca una falta sobre García Castañ que chuta fuerte. El balón da en una defensa descolocando a Santamaría y se introduce en la portería.

Cuatro minutos más tarde, Rubial bombea un balón desde la banda derecha y Diarte, ganando la acción a la defensa contraria cabecea al fondo de la red. En esta jugada resultó Diarte lesionado.

Encuentro soso en el que el dominio ha correspondido al Zaragoza en el primer tiempo, nivelándose el juego en la segunda parte. El Racing ha dado toda clase de facilidades y de haber estado en acción Diarte, seguro que se hubiera llevado una goleada.

El principal atractivo del encuentro radicaba en la reaparición de Arrúa después de casi cuatro meses de inactividad. Arrúa ha demostrado no encontrarse todavía en forma pero ha realizado jugadas de gran clase.

Destacaron por el Zaragoza Pede González, García Castañ y Juanjo. Por el Racing todos se mostraron en un tono zris.

#### OTRO POSITIVO PARA EL HERCULES

Valencia (Alfil). — El Valencia y el Hércules empataron a dos tantos en partido de Primera División. Lleno de gala con muchos seguidores alicantinos. Tarde fría y cielo despejado.

Hércules: Deusto; José Antonio, Giuliano Quique; Saccardi, Rivera; Juanito (Arieta), Baena, Barrios (Carreño) Juan Carlos y Carcelén.

Valencia: Marro; Cervero, Barrachina, Domingo; Claramunt, Cordero; Repp, Tirapu Quino, Planelles y González.

Arbitró Orellana regular. Falta de autoridad aunque espectacular. Mostró tarjetas blancas a Repp, por mano voluntaria; Barrios por protestar el segundo gol local y a Giuliano y José Antonio por sendas entradas duras.

Goles: Minuto 22, Córner. Falla Marro y Barrios a dacing marca: 0-1.

El empate llega en el minuto 40. Claramunt a base de Barrachina es el autor del gol.

En el minuto 47, Planelles desde fuera del área, lanzó un fuerte disparo y el balón entró por la escuadra.

2-2: Minuto 53, Pasividad de la defensa local y Saccardi no tiene más que impulsar el balón a la red.

Resultado justo a la vista de los merecimientos de cada equipo. El Hércules vino a conseguir algún punto y mereció el que se llevó.

#### EL ESPAÑOL SIGUE SIN CEDER PUNTOS EN SARRIA

Barcelona (Alfil). — Un gol bético en propia puerta dio al Español la victoria por 2-1, en un encuentro de neto superioridad españolista pero escaso juego, sobre un terreno en malas condiciones y con una buena entrada en Sarriá, destacando la presencia de numerosos aficionados andaluces.

Arbitró bien el canario Santana Páez y los equipos fueron:

Español: Echevarría; Ramos, Ferrer, Verdugo; Molinos, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Amiano, Fernández Amado y Caszely.

Betis: Esnaola; Lobato Sabaté, Biosca, Cobo; López, Alabanda, Cardenosa; Benítez, Mendieta y Ladinsky.

Tras el descanso Iglesias salió en lugar de Sabaté. Hubo dos tarjetas blancas, ambas por mano, a los 8 minutos, para Alabanda y a los 53, para Molinos.

El primer tiempo establecido va el resultado definitivo. Tras una intensa presión españolista, el Betis logró su gol en la única vez que tiró a puerta.

El primer gol españolista lo obtuvo Caszely de cabeza. Un minuto después en un centro cruzado de López, Ladinsky remata sobre la marcha y el balón se cuele como una exhalación. A los 43 minutos, una falta sacada por Ortiz Aquino provoca un lío con tiro de Fernández Amado que iba fuera, pero el balón rebota en Sabaté y se cuele, convirtiéndose en el gol de la victoria españolista.

En la fase final reacciona el Betis que se muestra muy veloz buscando el empate, pero sin conseguirlo.

Por el Español destacaron Ramos, Verdugo, Ortiz Aquino, Amiano y Caszely y por el Betis, Esnaola, Biosca, López y Alabanda.

#### TRIUNFO DE LA REAL

San Sebastián (Alfil). — Dos goles de ventaja ha conseguido la Real sobre la U. D. Las Palmas. Al final de los primeros 45 minutos el resultado era de empate a cero.

Arbitró el catalán López Cuadrado sin complicaciones aunque se reclamaron dos penaltys por parte del público. El primer gol de la Real se produjo en el minuto 66 siendo el autor de este tanto Idigoras.

El 2-0 llegó en el minuto 90 y Muruzábal bate a Carnevali a base de Urreisti.

La tarde ha sido muy fría pues ha nevado y se ha jugado con luz artificial.

El partido ha tenido emoción aunque no ha sido técnicamente nada del otro mundo.

Destacaron en la Real Cortabarría, Murillo y Muruzábal y en la U. D. Las Palmas, Félix Germán y algunas cosas de Morete.

Real Sociedad: Urruticoechea; Gorriti, Elcoro, Urrutia; Gaztelu, Cortabarría; Arakistain, Murillo, Sarrutzeui Zamora e Idigoras. En la segunda parte, Muruzábal sustituyó a Araquistáin y a los 42 minutos, Urreisti a Gaztelu.

Las Palmas: Carnevali; Martín, Wolf Hernández; Félix, Castellanos; Juani, Páez, Morete, Germán y Miguel Angel.

#### MAL PARTIDO DEL MADRID PESE A SU VICTORIA

Madrid (Alfil). — En un partido de pésima calidad técnica el Real Madrid venció al Oviedo por 2-0 en el encuentro correspondiente a la segunda jornada de la segunda vuelta, jugado en el estadio Santiago Bernabéu y fue televisado en directo.

Al descanso se llevó con ventaja madridista de un gol a cero. El Real Madrid sacó 15 corners (8 en la primera parte y 7 en la segunda) en tanto que el equipo astur lanzó dos, uno en cada tiempo.

Arbitraje a cargo del guipuzcoano Emilio Guruceta, sin complicaciones. Anuló un gol

al Madrid a los 15 minutos de la segunda parte, por fuera de juego de Amancio.

Real Madrid: Miguel Angel; Sol, Benito, Pirri, Camacho; Breitner, Velázquez, Netzer (Del Bosque); Amancio (Sánchez Barrios), Santillana y Roberto Martínez.

Real Oviedo: Dulikovic; Carrete, Tensi, Vicente, Lazuna; Lolín, Iriarte, Maxi (Bartolotta); Ortuondo, Galán y Vall-Llobera.

A los 3 minutos de juego, a la salida del primer córner Pirri bate a Dulikovic desde fuera del área. A los 42 minutos de la segunda parte, Santillana, a base de Breitner, remata espléndidamente de cabeza batiendo al meta ovetense por segunda vez.

Mal encuentro el de esta noche en el estadio Bernabéu. El Oviedo llegó más veces al área del Madrid, debido, en parte, al juego de Iriarte y sobre todo a que el Real Madrid no marcó nunca a los astures. Pero aunque tiró mucho el equipo del Principado, no tuvo profundidad. Nunca tendrá el Oviedo un partido más propicio para sacar algo positivo ya que el Madrid a su falta de marcaje agregó un fútbol horizontal carente de garra. Culparse principal fue Netzer sobre el que pivotaba el juego madridista. Breitner no entró nunca en juego, frecuentado más de un golpe que del juego.

A pesar de ello el Madrid tuvo más ocasiones.

Iriarte, Dulikovic, Tensi y Ortuondo, los mejores del Oviedo, mientras que en el Real Madrid hay que destacar el tesón de Pirri Santillana y Roberto Martínez y el juego a ráfagas de Velázquez.

## Galerías marvi

Presenta la

### QUINIELA GANADORA

SEVILLA - ATHLETIC DE BILBAO	1
SALAMANCA - BARCELONA	1
ELCHE - GRANADA	1
GIJON - ATLETICO DE MADRID	1
ZARAGOZA - SANTANDER	1
REAL MADRID - OVIEDO	1
VALENCIA - HERCULES	1
ESPAÑOL - BETIS	1
REAL SOCIEDAD LAS PALMAS	1
CALVO SOLELO - CORUÑA	1
VALLADOLID - RAYO VALLECANO	1
CASTELLON - CORDOBA	1
BARCELONA ATLETICO - TENERIFE	1
OSASUNA - BURGOS	1

### REBAJAS

APROVECHESE DE LOS PRECIOS DE

## GALERIAS MARVI

CALLE MIRANDA Y SUCURSALES

### OTRA QUINIELA MILLONARIA

Madrid. (Alfil). — En la primera fase del sorteo de la jornada 2. de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, correspondiente a los partidos disputados hoy, han aparecido, hasta el presente momento, 32 columnas con 14 aciertos, 845 de 13 aciertos y 12.317 con 12 resultados acertados. La recaudación supera, en principio, los 568 millones.

La Campaña contra el Hambre es mucho más que una colecta: es una toma de conciencia, un compromiso. Todo el mundo habla de la contaminación; los Gobiernos votan cifras gigantescas para combatirla; se influye en el niño desde la escuela. Pero no hay poca contaminación, que la miseria humana Ayuda a purificar el ambiente, combatiendo la miseria de tus hermanos.

### ATLETISMO

#### NUEVA MARCA MUNDIAL DE 100 METROS

Berlin (Alfil). — El alemán oriental Eugen Ray estableció hoy una nueva mejor marca mundial en los 100 metros, que cubrió en 10 segundos 16/100, durante los campeonatos alemanes orientales de atletismo en sala.

Ray, de 18 años de edad, mejoró en 5/100 su anterior mejor marca mundial, establecida anteriormente en el mes en esta capital.

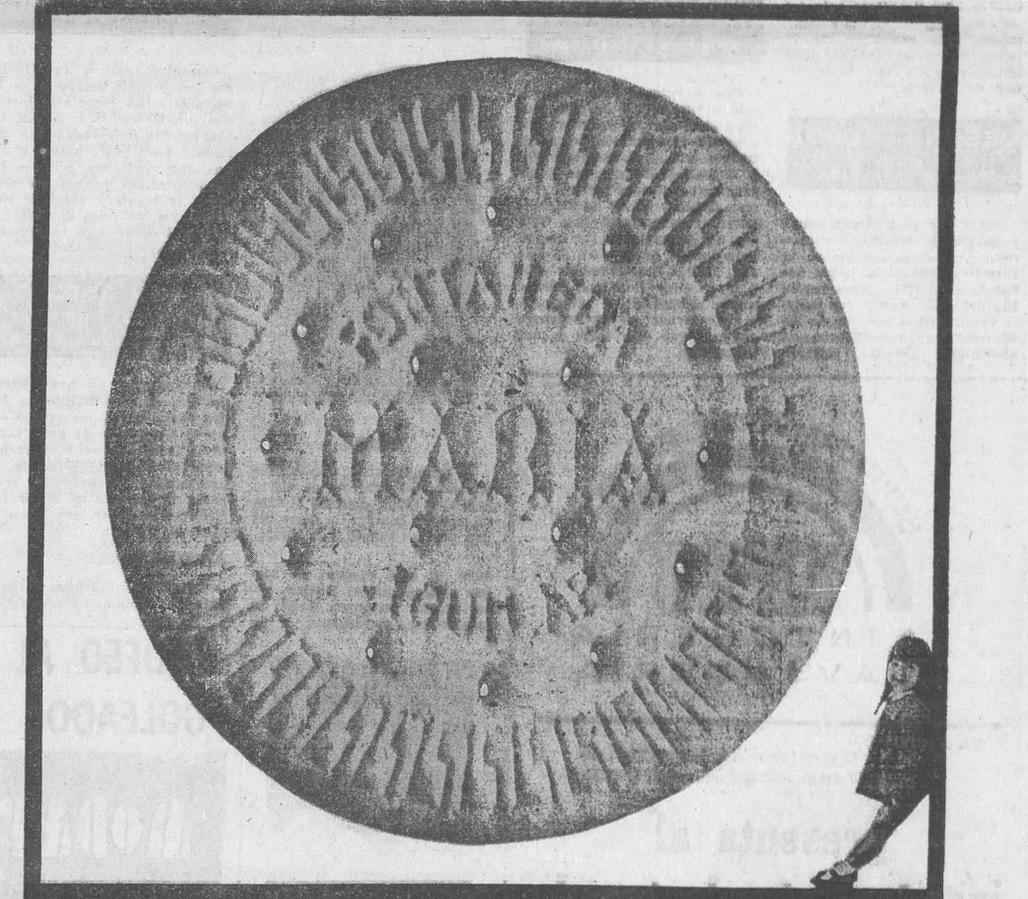
### CONCURSO DE ANIS CASTELLANA



En la emisión del programa "CARRUSEL DEPORTIVO" transmitido por la CADENA S.E.R. el domingo 18 del actual Enero, se determinaron los números 282 y 591 coincidentes con las tres últimas cifras del primer y segundo premio de la Lotería Nacional del sábado anterior para el sorteo de otro AUTOMOVIL SEAT 133 que será adjudicado por cada cinco jornadas de Liga (un número por cada jornada de Primera División que se juegue en domingo).

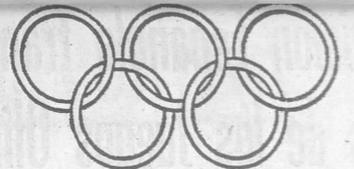
Envíe su etiqueta cuyas tres últimas cifras coincidan con dichos números 282 y 591 a RADIO MADRID, Avenida José Antonio, 33, MADRID-13, poniendo al dorso su nombre, dirección, teléfono y firma, e indicando en el sobre "PARA EL CONCURSO DE ANIS CASTELLANA".

ANIS CASTELLANA el Anís de España



qué buenas son las galletas

# Fontaneda



## FINALIZA LA PRIMERA VUELTA Y TRES EQUIPOS EN CABEZA CON IGUAL PUNTUACION

### EL VALLADOLID, UNICO CONJUNTO QUE PERDIO EN SU CASA

Puertollano (Alfil). — Con nieve comenzó el encuentro que cerraba la primera vuelta de la Segunda División entre el Calvo Sotelo de Puertollano y el Real Club Deportivo Coruña, encuentro que terminó con empate a cero goles.

**Alineaciones:**  
Calvo Sotelo: Bernardo, Lobo, José Vázquez, Quico, Mendoza, Zubiaga, Bautista (Asensio), Chone, Odaiz, Nuevo y Molina.  
Coruña: Seoane, Pardo, Bello, Gallego, Luis, Canario, Pino, Ballesta, Pousada (Vates), Balbino, Rabadeira (Castro).

Arbitró el colegiado señor Molina Segovia, del Colegio catalán que hizo un arbitraje espléndido.

Partido con resultado quizá un poco injusto, toda vez que el Calvo Sotelo dominó totalmente a lo largo de los 90 minutos del encuentro, como bien prueba los 14 córners lanzados por él, en tanto que el Coruña sólo sacó 4 y todos en la primera parte.

#### OTRO ENCUENTRO SIN GOLES

Cádiz (Alfil). — Con empate a cero ha finalizado el encuentro disputado en «Carranza» entre el Cádiz y el Tarragona.

**Cádiz:** Bonilla, Centagoya, Díaz, Espildora, Urruchurtu, Isauru, Lloret, Carballo, Villalba, Ortega y Mané (Soto).

**Tarragona:** Lapiedra, Pedraza, Pla, Robles, Filgueira, Montenegro, Cerrros, Manolo, Cáceres, Eloy y Masferrer.

Arbitró el señor Jaramillo, de Cádiz, que enseñó tarjeta blanca a Robles y Espildora, ambos por juego peligroso.

Un nuevo punto ha volado de Cádiz en un mal partido donde el equipo local ha superado en desajustes al Tarragona cuyos jugadores realizaron lo que suele llamarse «sa variado», con un tercer marcaje a los hombres creadores del Cádiz para aprovechar el contragolpe en las ocasiones que surgieran. No obstante el Cádiz tuvo innumerables ocasiones de inclinar el marcador a su favor porque Soto echó fuera un balón cuando ya había driblado hasta el portero y Díaz estrelló un balón en el travesaño.

#### EL VALLADOLID PERDIO EN CASA

Valladolid (Alfil). — Con el resultado de Valladolid, 0; Rayo Vallecano, 2; ha terminado el encuentro disputado en el estadio José Zorrilla.

Arbitraje desastroso del colegiado aragonés Sr. Sánchez Pueyo. Amonestó a Docal del Valladolid por una simple obstrucción a Fermín, a Drenks por tocar el balón con la mano. A instancia de los jugadores rayistas ya que ni él ni el juez de línea habían visto la falta. Y a Sena del Rayo por cortar un avance local con la mano.

**Valladolid:** Campos, Pérez García, Docal, Anibal, (Diez), Antón, Pulg. Viñeta, Alvarez, Landáburu, Drenks, Santos y Amerillo.

**Rayo Vallecano:** Aramayo, Anero, Uceda, Artero, Luna, Fermín, (Trasante), Marcial, (Loto), Benito, Salamanca, Sena y Felines.

Minuto 10 jugada personal de Marcial que aprovechó un tremendo e imperdonable error de Campos para enviar el balón al fondo de las mallas. En el minuto 22 de la segunda parte el segundo contrataque del Rayo también por la banda derecha en el que Marcial aprovechó el adelantamiento de los defensores locales para batir a Campos mal colocado por segunda vez.

Todo estuvo en contra del equipo local que para mayor desgracia en los últimos minutos vivió como su jugador Alvarez se rompió el brazo izquierdo al golpearse con el poste de la meta defendida por Aramayo. El Real Valladolid dominó insistentemente sobre el marco visitante, pero sin fruto positivo de cara al marcador ya que entre ellos mismos se estorbaban en el remate. Se lanzaron 15 córners sobre el marco del Rayo por solamente 3 contra la meta de Campos que no tuvo trabajo a lo largo del partido y en las dos ocasiones se equivocó.

#### VICTORIA MINIMA

Vigo (Alfil). — Por un gol a cero venció el Celta al Recreativo de Huelva.

Arbitró Luis María Olasagasti Echaz, del Colegio guipuzcoano, muy bien, siguió el juego de cerca, aplicó bien la ley de la ventaja y su labor ha sido perfecta.

**Celta:** Fenoy, Santome, Manolo, Navarro, Igaruta, Rivas, Gestoso; Juan, Sanromán (Martínez), Castro y Del Cura.

**Huelva:** Alonso; Isabelo, Gerolami, Ortiz, Soler (Torres), Alcorita;

Caamaño, Espárrago, Galleguito, Gueviora.  
El gol se marcó a los 37 minutos de juego. Rivas envía a Castro y este manda al segundo palo, recogiendo Del Cura que de cabeza marca.

**REPARTO DE PUNTOS**  
Barcelona (Alfil). — El Barcelona Atlético y el Tenerife han empatado a tres goles.

Arbitró el colegiado Sr. Burgo Núñez, del Colegio vizcaíno.

**Barcelona At.:** Santos, Fuster, Moré, Olmo, Corominas, Sánchez, Rusky, Costa (Moret), Durán, Martínez, Rebollo (Carrasco).

**Tenerife:** Domínguez, Juan Miguel, Molina, Kraus, Hugo Fernández, Montero Castillo (Pepe y Salvador), Ferreira, Gilberto, Jorge, Illán y García.

El primer gol llegó en el minuto

### El portugués Lopes vencedor en seniors del Cross de Lasarte

#### Por equipos se impuso Inglaterra seguida de la representación española

San Sebastián (Alfil). — Esta mañana se ha disputado en el hipódromo de Lasarte, sobre un circuito con mucho barro y bajo la nieve en las tres primeras carreras, el XXI Cross Internacional de San Sebastián, perfectamente organizado por «La Voz de España» y la Federación Atlético Guipuzcoana, con asistencia de varios miles de espectadores de paso al tiempo desapacible.

La carrera «seniors», sobre diez mil metros, ha tenido como vencedor al portugués Lopes, que ha tomado la cabeza a partir del tercer kilómetro. Hasta el segundo, el tren ha sido marcado por el valenciano Antonio Campos, que acabaría en segunda posición.

La clasificación en esta prueba, sobre diez kilómetros, ha sido:

- 1.º Lopes (Portug.) 33-57.6.
- 2.º Antonio Campos (Valencia C. F. Es.) 34-16.6.
- 3.º Vaes (Bélgica) 34-31.8.
- 4.º Ford (Ing.) 34-37.6.
- 5.º Sater (Ing.) 34-43.4.
- 6.º Cerrada (Tajamar, España) 34-45.2.
- 7.º Rueggsegger (Suiza) 34-47.4.
- 8.º Lahcen (Marr.) 34-53.6.
- 9.º Krogmann (Sudáfrica) 34-56.8.
- 10.º Haddor (Marr.) 34-59.2.

Han participado 168 atletas de 11 países, de los que se han clasificado 94.

En la categoría de damas, sobre 2.600 metros, la clasificación ha sido la siguiente:

- 1.º Carmen Valero (Sabadell, España) 10-35.4.
- 2.º Van Emele (Bélg.) 11-11.2.
- 3.º Van Gerven (Holanda) 11-16.4.
- 4.º Marcelina Hernaz (Logroño) 11-25.2.

En la categoría «juniors», sobre 6.000 metros, la clasificación ha sido:

- 1.º Muir (Escocia) 19-56.4.
- 2.º Lees (Inglaterra) 20-12.6.
- 3.º José L. González (Aslan, España) 20-35.2.
- 4.º Díaz (Antorcha) 20-37.2.

Con anterioridad se disputó la carrera juvenil, de categoría nacional, sobre 4.000 metros, con la siguiente clasificación:

- 1.º José Rodríguez (Santa Coloma) 13-42.0.
- 2.º Javier Cortés (Stadium Casablanca) 13-47.4.
- 3.º Luis M. González (Ensidesa) 13-50.6.
- 4.º V. Rodríguez (Palencia) 13-51.6.
- 5.º Francisco J. de la Orden (Canguro) 13-52.6.

Las clasificaciones colectivas han sido las siguientes:

**SENIORS**  
POR NACIONES:  
1.º Inglaterra, 24 puntos.  
2.º España, 25.  
3.º Suiza, 43.  
POR CLUBS:  
1.º Tajamar, 125 puntos.  
2.º Almi, 128.  
3.º Aslan, 134.

#### ESQUI

### BERCHTOLD SE ADJUDICÓ EL «SLALOM» DE BREGENZ

#### El español Juan Manuel Fernández Ochoa, segundo

Bregenz (Austria) (Alfil). — El esquiador austriaco Hubert Berchtold se adjudicó hoy la prueba de «slalom» gigante, de esquí alpino, celebrada hoy aquí, valedera para la Copa de Europa.

En segundo lugar se clasificó el español Juan Manuel Fernández Ochoa.

La clasificación registrada en la prueba ha sido ésta:

- 1.º Hubert Berchtold (Austria), 2 m., 48 s., 19-100.
- 2.º Juan Manuel Fernández Ochoa (España), 2-48.97.
- 3.º Karl Eggen (Suiza), 2-49.34.
- 4.º Elio Pressasi (Italia), 2-49.95.
- 5.º Tino Pietrogiovanni (Italia), 2-50.19.
- 6.º Bruno Confortola (Italia), 2-50.90.
- 7.º Robert Schuhter (Austria), 2-51.22.
- 8.º Peter Müller (Suiza), 2-51.50.
- 9.º Jon Fylleasen (Noruega), 2-51.58.
- 10.º Jorge García (España), 2-51.71.

En la Copa de Europa, marcha en cabeza en Gelhard Pargaetzl, de Suiza, con 75 puntos; seguido del austriaco Bartil Genbichler, con 71 y el norteamericano Karl Anderson, con 50.

do a tres goles.

Arbitró el colegiado Sr. Burgo Núñez, del Colegio vizcaíno.

**Barcelona At.:** Santos, Fuster, Moré, Olmo, Corominas, Sánchez, Rusky, Costa (Moret), Durán, Martínez, Rebollo (Carrasco).

**Tenerife:** Domínguez, Juan Miguel, Molina, Kraus, Hugo Fernández, Montero Castillo (Pepe y Salvador), Ferreira, Gilberto, Jorge, Illán y García.

El primer gol llegó en el minuto

### El portugués Lopes vencedor en seniors del Cross de Lasarte

#### Por equipos se impuso Inglaterra seguida de la representación española

San Sebastián (Alfil). — Esta mañana se ha disputado en el hipódromo de Lasarte, sobre un circuito con mucho barro y bajo la nieve en las tres primeras carreras, el XXI Cross Internacional de San Sebastián, perfectamente organizado por «La Voz de España» y la Federación Atlético Guipuzcoana, con asistencia de varios miles de espectadores de paso al tiempo desapacible.

La carrera «seniors», sobre diez mil metros, ha tenido como vencedor al portugués Lopes, que ha tomado la cabeza a partir del tercer kilómetro. Hasta el segundo, el tren ha sido marcado por el valenciano Antonio Campos, que acabaría en segunda posición.

La clasificación en esta prueba, sobre diez kilómetros, ha sido:

- 1.º Lopes (Portug.) 33-57.6.
- 2.º Antonio Campos (Valencia C. F. Es.) 34-16.6.
- 3.º Vaes (Bélgica) 34-31.8.
- 4.º Ford (Ing.) 34-37.6.
- 5.º Sater (Ing.) 34-43.4.
- 6.º Cerrada (Tajamar, España) 34-45.2.
- 7.º Rueggsegger (Suiza) 34-47.4.
- 8.º Lahcen (Marr.) 34-53.6.
- 9.º Krogmann (Sudáfrica) 34-56.8.
- 10.º Haddor (Marr.) 34-59.2.

Han participado 168 atletas de 11 países, de los que se han clasificado 94.

En la categoría de damas, sobre 2.600 metros, la clasificación ha sido la siguiente:

- 1.º Carmen Valero (Sabadell, España) 10-35.4.
- 2.º Van Emele (Bélg.) 11-11.2.
- 3.º Van Gerven (Holanda) 11-16.4.
- 4.º Marcelina Hernaz (Logroño) 11-25.2.

En la categoría «juniors», sobre 6.000 metros, la clasificación ha sido:

- 1.º Muir (Escocia) 19-56.4.
- 2.º Lees (Inglaterra) 20-12.6.
- 3.º José L. González (Aslan, España) 20-35.2.
- 4.º Díaz (Antorcha) 20-37.2.

Con anterioridad se disputó la carrera juvenil, de categoría nacional, sobre 4.000 metros, con la siguiente clasificación:

- 1.º José Rodríguez (Santa Coloma) 13-42.0.
- 2.º Javier Cortés (Stadium Casablanca) 13-47.4.
- 3.º Luis M. González (Ensidesa) 13-50.6.
- 4.º V. Rodríguez (Palencia) 13-51.6.
- 5.º Francisco J. de la Orden (Canguro) 13-52.6.

Las clasificaciones colectivas han sido las siguientes:

**SENIORS**  
POR NACIONES:  
1.º Inglaterra, 24 puntos.  
2.º España, 25.  
3.º Suiza, 43.  
POR CLUBS:  
1.º Tajamar, 125 puntos.  
2.º Almi, 128.  
3.º Aslan, 134.

#### DESCENSO DEL HAHNEN-KAMM

Kitzbuehel (Alfil). — Clasificación del descenso del Hahnenkamm, valedero para la Copa del Mundo:

- 1.º Franz Klamer (Austria), 2-03-79.
- 2.º Erik Haker (Noruega), 2-05-85.
- 3.º Sepp Walcher (Austria), 2-06-47.
- 4.º Werner Grissmann (Austria), 2-06-59.
- 5.º Bernhard Russi (Suiza), 2-06-63.
- 6.º Klaus Eberhar (Austria), 2-06-69.
- 7.º Jim Hunter (Canadá), 2-06-75.
- 8.º Dave Murray (Canadá), 2-06-77.
- 9.º Walter Trsch (Suiza), y Philippe Roux (Suiza), 2-0-6-96.
- 11.º Ken Read (Canadá) y Ernst Winkler (Austria), 2-07-25.

**CLASIFICACION ESPAÑOLA**  
Kitzbuehel (Austria) (Alfil). — En la prueba de descenso celebrada hoy aquí, correspondiente al trofeo de Hahnenkamm se han dado estas clasificaciones para los esquiadores españoles:

- 49.º Pedro Gil (España), 2 m. 15 s., 96-100.
- 50.º David Viñeta (España), 2-17-49.
- 51.º Carlos García (España), 2-18-48.

cinco a consecuencia de un penalty lanzado por Martínez. La falta máxima fue señalada por derribo a Rusky. El primer empate se produjo en el minuto 35, obra de Juan Miguel, elevando el balón cuando Santos intentaba la salida.

Ya en la segunda parte, se adelantó el Tenerife gracias a un disparo de Illán, ante otra salida del guardameta. El tercer gol del Tenerife sube al marcador en el minuto 32, obra también de Illán, tras un rechace en corto de la defensa azulgrana. Un minuto después el Barcelona Atlético reduce la ventaja por mediación de Durán a pase de Rusky. Faltando diez minutos para el final, Rusky establece el definitivo empate al rematar de cabeza.

Ha sido este el mejor partido realizado por los locales en su terreno, en lo que va de Liga. No obstante, el equipo tinerfeño, fue, como demuestra la delantera que llevó en el marcador, un serio rival, lo cual no fue óbice para que el Barcelona Atlético dispusiera, en las postrimerías del partido, de más de una ocasión de conseguir la

**EL MURCIA SE IMPUSO FACILMENTE**  
Murcia (Alfil). — El encuentro de fútbol entre los equipos de Murcia y San Andrés, finalizó con el resultado de 3-1 a favor del equipo murciano.

Arbitró el encuentro el colegiado Sr. Tejerina del Colegio Oeste que tuvo una buena actuación.

**Alineaciones:**  
San Andrés: Blanch, Rodri, Moya, Paquito, Font, Tovar, Serena (Curta), Martín Filosa, Martín (Garrido), Angel y Abad.

**Murcia:** Ojeda, Laredo (Canito), Camino, Murciano, Morgado, Vígana, Añil (Galdós), Vera-Palmes, Rolón, Castro y Cristo.

**Goles:**  
1-0. Lo consiguió en el minuto 19 de la primera parte, se bota un golpe franco contra el San Andrés que tuvo que ser penalty y Añil marca imparablemente.  
2-0. Lo consiguió en el minuto 3, de la segunda parte, al transformar Vera-Palmes un penalty que le habían hecho a Rolón.  
3-0. Castro en el minuto 32, a la salida de un córner a pase de Cristo.  
3-1. En el minuto 44 Abad al rematar un buen servicio de Paquito consigue el único tanto para su equipo.

#### VICTORIA JUSTA AUNQUE EXCESIVA

Málaga (Alfil). — Por tres a cero el C. D. Málaga ha vencido esta tarde en «La Rosaleda» al Tarrasa.

**Málaga:** Humberto, Aréaz, Monreal, Benítez, Macías, Requejo, Quevedo, Migueli, (Martínez) Orozco, Esteban y Cervera.

**Tarrasa:** Vallespir, Valdés, Arias, (Fernández) Nieto, Aguado, Hache-ro, Crotot (Vilo), Planas, Ramos, Domenech, Rosello.

Arbitró el colegiado Trujillo Martín, tinerfeño. Sacó tarjeta blanca a Arias Grotot y Monreal.

A los 31 minutos, Quevedo en fallo de la defensa catalana consigue el primer gol.

A los 33 minutos de la segunda mitad, Orozco cede a Esteban que logra el segundo. Minuto 34, Orozco al recoger un balón cedido por Esteban consigue el definitivo 3-0.

El partido sólo ha tenido brillantez por parte del Málaga en los minutos que transcurrieron del segundo gol al final del encuentro, el resto no ha tenido lucimiento, ya que los hombres locales estuvieron bien sujetos por los visitantes.

El Tarrasa ha perdido algunas claras ocasiones de gol, y en general ha jugado abiertamente, sobre todo en los minutos finales, lo que facilitó la labor del Málaga.

En suma, una victoria justa aunque excesiva.

#### BALONCESTO

**PRIMERA DIVISION**  
Juventud, 76; Vasconia, 78. Pineda, 72; Real Madrid, 115.  
Estudiantes, 76; Barcelona, 77.  
Breogán, 103; Náutico, 79. Aguilas, 96; Circulo Católico, 89.  
Manresa, 72; Hospitalet, 58.

**SEGUNDA DIVISION**  
Castilla, 99; Vallehermoso, 91.  
Caja Rural, 83; Mataró, 71. Granollers, 100; Bosco, 78. Dicoprog, 90; Manresa, 62. Castellar, 96; At. Universitario, 79.

### LA PROXIMA JORNADA PRIMERA DIVISION

- Barcelona - At. Bilbao (1-2).
- Granada - Salamanca (1-1).
- At. Madrid - Elche (1-3).
- Santander - Gijón (2-1).
- Oviedo - Zaragoza (1-5).
- Hércules - Real Madrid (0-4).
- Betis - Valencia (1-0).
- Las Palmas - Español (0-1).
- Sevilla - Real Sociedad (1-2).

### SEGUNDA DIVISION

- Osasuná - Celta (0-2).
- Barcelona At. - BURGOS (1-1).
- Castellón - Tenerife (0-0).
- Cádiz - Córdoba (0-1).
- Málaga Tarragona (0-1).
- Ensidesa Tarrasa (1-1).
- Murcia - Alavés (1-1).
- Valladolid - San Andrés (0-1).
- Calvo Sotelo - Rayo Vallecano (1-2).
- Coruña - Huelva (0-1).

### TERCERA DIVISION (GRUPO SEGUNDO)

- San Sebastián - Carabanchel (1-1).
- Eibar - Real Unión (1-1).
- Michelin - Pego (0-1).
- MIRANDES - Torrejón (0-1).
- Tudelano - Alfaro (0-0).
- Moscardó - At. Madrileño (0-0).
- Castilla Logroñés (3-4).
- Getafe Lagún-Onak (1-2).
- Zamora - Talavera (1-1).
- Salmantino - Palencia (1-1).

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE

- Cacabeñense - Monterrey (0-0).
- Bembibre - Valladolid Pr. (1-2).
- Fabero Laguna (1-2).
- Cuñillar Benavente (0-3).
- Guardo - AT. BURGALÉS (1-1).
- ARANDINA - La Bañeza (0-1).
- V. Baños - Cultural Pr. (2-1).
- BURGOS PR. C. Rodrigo (1-2).
- Ponferradina - Palencia (0-0).
- Béjar - Alcázar (1-2).

#### OTRO ENCUENTRO SIN GOLES

Castellón (Alfil). — El Castellón y el Córdoba empataron a cero goles, en partido de fútbol de Segunda División.

Arbitró el colegiado castellano Sosa Martín, mal; amonestó a Ruiz y Burguete y expulsó a Alvarez por agresión a Ciaramunt.

**Alineaciones:**  
Córdoba: Molina, Alvarez, Varó, Salas, Balbuena, Martí, Corcuera, Urbano, Burguete, Onega y Real (Jurez).

Castellón: Racic, Babiloni, Ramón, Martín-Santos, González, Subirats,

Miquel Pérez, Ruiz (Cayuela), Clöffi, Selma (Tofín) y Ciaramunt.

El Castellón lanzó doce córners por dos de Córdoba.

El equipo visitante planteó el partido con táctica marcadamente defensiva, cosa que se hizo más patente a raíz de la expulsión.

En el primer tiempo, los visitantes apenas si contraatacaron, aunque se desenvolvían bien en el centro del campo, con Onega muy batallador. El Castellón, sin embargo, atacó mucho, pero le faltó puntería en los disparos a puerta, aparte de la buena actuación del meta Molina.

#### Ciclo-cross "amateur"

### THALER, EN PRIMER LUGAR DEL CAMPEONATO MUNDIAL

#### El español Ortega, clasificado en el puesto trigésimo-primer

Lyon (Alfil). — Clasificación del Campeonato Mundial aficionado de ciclo-cross celebrado hoy en el circuito de Chazay D'Azergue próximo a Lyon.

- 1.º Klaus Peter Thaler (Alemania Federal). Cubrió los 22 kilómetros 650 metros en una hora, 7 minutos 1 segundo.
- 2.º Robert Vermeire (Bélgica), a 50 segundos.
- 3.º Ekkhard Teichreber (Alemania), a 1-28.
- 4.º Vegtech Cervinek (Checoslovaquia), a 1-30.
- 5.º Franco Vagneur (Italia), a 2-12.
- 31.º Joaquín Ortega (España), a 9-44.
- 34.º Juan González (España), a 11-01.



**confiemos su proyecto de:**

- Construcción o compra de vivienda.
- Adquisición de coches, muebles y electrodomésticos.
- Modernización de su industria.
- Ampliación de su comercio.
- Instalación o ampliación del despacho profesional, equipo médico, etc.
- Compra de maquinaria agrícola.
- Inversión en fincas o instalaciones agropecuarias.
- Avales ante Entidades públicas y privadas.

...Y cualquier otro proyecto o necesidad.

Tenemos una solución para cada caso.

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS**

Su problema lo hacemos nuestro.





# Las truchas mayores del pasado año: dos piezas con peso ligeramente superior a los cinco kilos

## El próximo domingo finaliza la temporada hábil de caza menor en general

Una firma burgalesa que entre sus secciones comerciales tiene dedicado espacio a artículos de caza y pesca, nos referimos a "Vascela", viene convocando con carácter anual un concurso de pesca con diferentes premios para las piezas de mayor peso capturadas durante la temporada.

Ahora se da a conocer el fallo de esa campaña. Trofeo de la Casa patrocinadora y caña de pescar a Genaro Sáz Gil, de Burgos, por una trucha con un peso de 5,170 kilos capturada en el río Arlanzán el 3 de Agosto. Segundo premio, medalla y una caña, a Isidro Santamaría, también de Burgos, por una pieza de 5,100 kilos conseguida en el río Pisuerga el día 23 de Marzo y tercer premio, medalla y obsequio, a Angel Martínez, de Villadiego, por una trucha de 4,800 kilos capturada también en el río Pisuerga el día 30 de Abril.

Como puede apreciarse se trata de ejemplares magníficos cuya captura todo pescador sueña muchas veces. El río Pisuerga viene dando desde tiempo inmemorial piezas asombrosas. Claro es que el pescador que acude a esa corriente, suele volver demasiadas veces de bolo, pero también es cierto que cuando desfilando periciencia tiene la suerte de anzuelar una pinta, está por lo general, viene a ser satisfactoria en extremo, porque abundan las de kilo y más peso y por supuesto de la modalidad común. También sucede que las márgenes del Pisuerga se pueblan de cañas en grado masivo. No obstante es río de preferencia para muchos pescadores, entre los que afortunadamente nos encontramos.

### ÚLTIMOS DIAS DE CAZA MENOR

El próximo domingo, día 1.º de Febrero quedará cerrada la temporada hábil de caza menor en general. Todavía puede cazarse el jabalí hasta el tercer domingo de ese mismo mes. Quiero ello decir que habrá que colgar la escopeta hasta Agosto próximo, si bien esas tres semanas que quedan hasta el cierre de la caza mayor, pueden emplearse en esa modalidad de la captura del jabalí que cada vez cuenta con más adeptos.

En líneas generales podemos decir que la temporada próxima a finalizar se marcha con demasiada pena y poca gloria. En terreno libre apenas se hicieron "perchas" de alguna importancia y en los acotados la caza cambió de signo (pero a como ha salido la pieza capturada? Pongamos del orden de las 1.000 pesetas incluyendo en esa cantidad toda clase de gastos derivados e inherentes a la actividad cinegética cuando ésta se practica en terreno acotado.

### ACTIVIDADES DE LA SOCIEDAD MIRANDESA

La Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores celebró reunión de junta directiva, adoptándose los acuerdos siguientes: Llevar a efecto la segunda repoblación de perdices en los cotos de Oyón y en el constituido por los pueblos de Montañana, Suzana, Guinición y La Nave. Las parejas que se suelten serán anilladas previamente a efectos de posterior control.

Se aprobó editar una gafa, tamaño de bolsillo, en número de mil ejemplares, en la que se recogen los estatutos de la Sociedad, principales acuerdos que rigen en materia de caza y pesca, relación con sus característi-

## «EBRO» SUPERA LAS PRUEBAS DE FRENADO EN FRANCIA

Los camiones Ebro han superado todas las pruebas de homologación en Francia, y según el código europeo relativo a frenado, dándose la circunstancia de que es la primera marca, no francesa, que ha superado dichas pruebas en frenos de accionamiento hidráulico.

Hace ya algunos años que empezaron a introducirse en Europa los diferentes vehículos fabricados por Motor Iberica, habiendo aumentado sensiblemente la exportación a los diferentes países del Mercado Común, siendo ya frecuente ver la marca Ebro en muchas furgonetas y camiones por las carreteras y ciudades, no sólo de Francia, sino también de Alemania, Holanda, Bélgica, etc., países todos ellos en los que existen concesionarios, distribuidores y servicios post-venta.

cas de los cotos controlados por la Sociedad, con acompañamiento de planos, tanto de los terrenos acotados de pesca como de los terrenos de caza.

Para el día 19 de Marzo se ha señalado la celebración del concurso local de pesca, en el coto de Berganzo, en el río Inglares con participación de todos los socios que lo desean. También se dieron a conocer instruccio-

### Fiesta de Las Candelas en el barrio de Gamonal

El próximo día 2 de Febrero, festividad de Las Candelas, se celebrarán diversos actos en Gamonal organizados por el Ayuntamiento y los jóvenes del barrio.

A las doce del mediodía, misa en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua y a las dos y media de la tarde, almuerzo de hermandad en el restaurante "Cabornero".

ciones por lo que se refiere a los permisos de pesca de trucha en la próxima temporada.

### TRES MUERTOS EN ACCIDENTE

Lérida. (Cifra). — Tres jóvenes han muerto carbonizados al chocar el coche en el que viajaban contra un camión en el término municipal de Alcarra. Se trata de Santiago Berroto Fuertes, de 23 años, conductor del coche; Juan Hernández Ruano, de 28 años, y Juan Hurtado, del que se carece de otros datos personales. Sufrió heridas muy graves Antonio Acosta González, de 30 años, que salió despedido del coche, circunstancia que posiblemente le salvó la vida. Los cuatro jóvenes residían en Fraga (Huesca).

En el encontronazo se incendió el coche y a pesar del rápido auxilio del conductor del camión y otras personas que viajaban por aquel lugar, fue imposible recuperar con vida a los tres jóvenes citados.

Espere, tenga paciencia  
Muy pronto... Febrero  
CAMPAÑA BLANCA

Simeón

## CUADRO MEDICO - FACULTATIVO Y DE ESPECIALIDADES DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE BURGOS

### ANALISIS CLINICOS

D. Rodrigo de Sebastián Altaro  
Vitoria 46 4.º D (Edificio Gassé) Tfno. 203796.

### ANESTESIOLOGIA

D. Manuel Aguado de los Mozos  
Martínez del Campo 4. Teléfono 206670.  
D. Carlos Monsaive Delgado  
Conde Jordana 5 Teléfono 202907.

### APARATO DIGESTIVO

D. Valentín Ojeda Carcedo.  
Vitoria, 20 Teléfono 203867.  
D. Luis Garcia Dorca  
Plaza Miguel Primo de Rivera, 5. Teléfono 201333.

### CARDIOLOGIA

D. José Luis Arias Martínez Mata.  
Avenida Reyes Católicos, 8. 2.º (Edificio Párr). Teléf. 200393.  
D. Antonio Gómez López.  
San Cosme, 2. Teléfono 203590

### CIRUGIA

D. Vicente Mateos López.  
Avenida del Cid, 8. Teléfono 202254.  
D. Luis Escribano Gozalo.  
Miranda, 3 Teléfono 204093.

### DERMATOLOGIA

D. Juan José Parrita de la Fuente  
Madrid, 7 Teléfono 204665.  
D. Luis Rodríguez Pascual.  
San Pablo, 6. Teléfono 202948.

### HEMATOLOGIA Y TRANSFUSIONES

D. José María de Sebastián Carazo.  
Vitoria, 46. 4.º D (Edif. Gassé) Teléfono 203789.

### MEDICINA INTERNA Y SECCIONES INTERNAS

D. Mateo Margerit Bataguer.  
Vitoria, 46 (Edificio Gassé). Teléfono 206310.

### NEUROCIURUGIA

D. Manuel Sánchez Duñas  
Madrid, 22. Teléfono 206971.

### NEUROSIQUIATRIA

D. Ignacio López Saiz.  
Santander, 19. Teléfono 203478.  
D. Gregorio Camarazana Villafraña.  
Vitoria 31 Teléfono 201761.

### ODONTOLOGIA

D. Esteban Barrio Fuster.  
Miranda, 3. Teléfono 202823.  
D. Félix Vivar Ibañeta (Honorario).  
San Juan, 20. Teléfono 201924.  
D. Félix Vivar Espiñá.  
San Juan, 20 Teléfono 201924.

### OFTALMOLOGIA

D. Gregorio Bañuelos Achegui (Honorario).  
Plaza José Antonio, 2. Teléfono 201063.  
D. José Antonio y D. Lorenzo Alonso Bañuelos.  
Espolón, 2 Teléfono 203949.

### MAS SALMONES EN LOS RIOS ASTURIANOS

La noticia que nos llega resulta interesante. En los ríos asturianos se consigieron en el año 1974, 1.400 salmones y en la pasada temporada la cifra ascendió a 2.117.

Por ríos y años, las capturas fueron del siguiente modo:

RIOS	1974	1975
Carés ... ..	670	463
Sella ... ..	443	630
Narcea ... ..	183	818
Canero ... ..	104	206
<b>Totales ...</b>	<b>1.400</b>	<b>2.117</b>

Y lo interesante es que para esos ríos se han importado de Escocia un millón de huevos embrionados de salmón, por lo que se abre un esperanzador futuro.

FUYMA

### Ciclo-cross

Nuevo campeón mundial de profesionales

Albert Zweifel de Suiza

Lyon (Afil). — Albert Zweifel, de Suiza, se ha proclamado campeón mundial de ciclo-cross profesional, en el campeonato celebrado hoy en el circuito de Chazay D'Azergues, próximo a Lyon.

En segunda posición se clasificó el también suizo Peter Frischknecht, seguido de los franceses André Wilhem y Cyrille Guimard, y el belga Marc De Block.

# MAS INFORMACION DEPORTIVA

## LA NIEVE OBLIGO A SUSPENDER EL PARTIDO D. MIRANDES - ALFARO

Se jugará el próximo 4 de Febrero

Miranda de Ebro. (Afil). — A consecuencia de la nieve ha quedado suspendido el partido de fútbol Deportivo Mirandés-Alfaro, que correspondía al campeonato de Liga de Tercera División, grupo segundo, y cuya iniciación estaba prevista para las cuatro de esta tarde.

La decisión fue tomada por el árbitro cántabro señor Fernández Tereñe, de acuerdo con los delegados de ambos clubs. Se ha decidido que el encuentro aplazado se dispute el próximo 4 de Febrero, miércoles, a la misma hora, previa aprobación de la Federación navarra de fútbol.

El campo municipal de Anduva se halla cubierto de nieve —unos 12 centímetros de altura— y barro. Por otra parte, a la hora prevista para dar comienzo el partido seguía nevando.

### BOXEO

## TRIUNFO DE RODOLFO SANCHEZ ANTE DONOSO, EN ZARAGOZA

Zaragoza (Afil). — Un inhumano castigo ha recibido Donoso, a manos del boxeador mirandés Rodolfo Sánchez, aspirante al título nacional de los ligeros, durante una velada de boxeo celebrada en el Club Deportivo Salduba de Zaragoza organizada por la Peña Aragonesa de Boxeo «Miranda».

Lo triste es que el preparador de Donoso no tirará la toalla va desde el tercer asalto, cosa que estaban deseando todos los aficionados que presenciaban el combate de anoche, en el que Rodolfo Sánchez se anotó el triunfo por puntos.

En el resto de combates se dieron los siguientes resultados: pesos plumas, José Manuel Padrón venció por puntos, sin convencer, a Raymond.

En pesos welter Joe Carlos, aspirante al título nacional, venció a los puntos a J. Domingo.

Hubo además dos combates de aficionados.

MAUJUN TURIN CONSERVO SU TITULO MUNDIAL DE LOS SUPERPLUMAS

Tokio (Afil). — El boxeador tailandés Seansak Muangsuriin ha conservado su título mundial de los pesos superplumas (versión W. B. C.), hoy en Tokio al vencer por puntos en quince asaltos al aspirante, el japonés Tetsuo Furuyama.

DOS MEDALLAS DE ORO PARA EL BOXEO AFICIONADO ESPAÑOL

Rimini (Italia) (Afil). — Dos españoles figuran entre los triunfadores del primer torneo internacional de boxeo amateur «Citta di Rimini» que concluyó esta madrugada tras cuatro días de eliminatorias: se trata del minimosca F. Rodríguez, que batió por puntos al italiano Tedesco, y del ex campeón europeo de los gallos, I. Rodríguez que ganó al campeón francés de la categoría, Cosentino, también por puntos.

## Contrapropuesta del Athletic de Bilbao y la Real Sociedad en el caso de los «oriundos»

### El equipo palentino de «cross» se adjudica la XIV Copa Europea, en Bruselas

Arlon (Bélgica) (Afil). — El C. E. C. Palencia, de España, se adjudicó hoy aquí la décimo cuarta Copa de Europa de Cross Country, por equipos.

El conjunto palentino logró 18 puntos; colocando a sus tres primeros hombres entre los once clasificados en la prueba disputada sobre 9 kms. de recorrido.

La clasificación por equipos fue esta:

1.º C. E. C. Palencia (España), 18 puntos; 2.º L. A. C. Kelleuffert (Alemania Federal), 33; 3.º Gateshead Harriers Newcastle (Inglaterra), 37; 4.º Daring Louvain (Bélgica), 41; 5.º S. T. V. Berna (Suiza),

45; 6.º Benfica Lisboa (Portugal), 46; 7.º Dublin (Irlanda), 49; 8.º Cardiff A. A. C. (Gales), 55 y 9.º C. A. F. G. Roma (Italia), 76.

La clasificación individual en los seis primeros puestos quedó así:

1.º Brendan Foster (Inglaterra); 2.º Mariano Haro (España); 3.º Wancké (Alemania Federal); 4.º Polleunis (Bélgica); 5.º Delaparte (España) y 6.º Rytffel (Suiza). José Haro (España) se clasificó en el undécimo lugar.

### CONTRAPROPOSTA VASCA SOBRE LOS ORIUNDOS

San Sebastián (Afil). — A la propuesta que recientemente hizo el Presidente de la Federación Española de Fútbol a los clubs vascos de Primera División, en presencia de los presidentes de las regionales Vizcaína y Guipuzcoana, parece ser que la contrapropuesta de los clubs vascos contendría los tres siguientes puntos:

Primer: Creación de un tribunal formado por la Española, La Real, el Athletic y una «tercera persona», para que, en el término de tres meses, revise todos los expedientes de los llamados «oriundos»

y deseché aquellos que no estén en regla.

Segundo: Si los clubs afectados, luego de la depuración, continúan manteniéndose en sus alineaciones a oriundos con documentación falsa, es decir, no en regla, serían sancionados y la Federación habría de aplicarles el Reglamento (sanciones económicas, pérdidas de puntos, etc.).

Tercero: Si la Federación no se aviene a la fórmula que se presenta, los dos clubs continuarán adelante, es decir, en la línea que hasta ahora han mantenido.

### RUGBY

Madrid (Afil). — Resultados de la decimotercera jornada de la Liga nacional de rugby de Primera División: Universitario de Valladolid, 9 Natiación Barcelona 9. «Cisneros» de Madrid, 44 - Sambilana, 10. «Caños», 32 - Atco. San Sebastián, 3. Club de Campo Raca, 3 - CAU, 7. Cornella, 17 - Arquitectura, 12. CLASIFICACIÓN: «Cisneros», 37 puntos; Arquitectura, 35; CAU y Sambilana, 28; «Caños» y «Raca», 25; Cornella, 24; Atco. de San Sebastián, 23; Universitario, 17 y Natiación, 16.

## BALONMANO

### DIVISION DE HONOR

Granoliers, 21; Marcol L. Aragón, 12. At. Madrid, 22; San Antonio, 11. Calipsa, 32; Teucro, 10. Academia Olímpica, 11; Barcelona, 23. Anaitasuna, 11; Gavá, 11. Bidasoa, 13; Vallerbermoso, 16.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

### DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardeña, 14  
Teléfono 20 73 58

## AMPLIO TRIUNFO DE LA G. ARANDINA SOBRE LA CULTURAL PROMESAS (5-1)

ARANDA DE DUERO. — (Por teléfono, de nuestro corresponsal, JUAN SANZ JUEZ). — No ha sido enemigo el equipo de la Cultural Promesas para una Gimnástica Arandina que se desmanteló en este encuentro, cerrando con broche de oro la primera vuelta del torneo ligero, en una tarde algo fría, tras haber nevado en la noche anterior.

A las órdenes del colegiado burgalés Sr. Alvarez, que estuvo correcto en su actuación, se alinearon los equipos de la siguiente forma: Cultural Promesas — González; Domínguez, Manolo, Márquez; Anibal, López; Esteban, Solla, Villar, Herreras y Viñuela. No efectuó cambio el equipo leonés.

G. Arandina. — Fortu; Marino, Esteban, Espinosa; Soto; Requijo; Rico, Floren, Tobes, Felipe y Manolín. A los 15 minutos de la primera parte, Ovejías sustituyó a Soto, resentido de una lesión y a los 19 de la segunda mitad, González a Tobes.

A los 20 minutos, un defensa incurrió en un rítmico más movido y a los 12 minutos, en un "meléc" ante la portería local, consiguió la Cultural su único gol, por mediación de Viñuela.

En el contrataque, que siguió a continuación, dos minutos después es Tobes quien pone el marcador en 4-1 favorable a la Arandina y un minuto después, tira Manolín,

sorprende al portero leonés adelantado y aunque este toca el balón con la punta de los dedos, se le va por encima al fondo de la red. Era el 5-1 definitivo.

Los leoneses, aunque lucharon, se vieron arrollados por la Arandina, apreciándose que el conjunto no es el de otras temporadas. Su mejor hombre fue Herreras, motor

y organizador de todo el juego de su equipo.

La Arandina, al reaccionar, ofreció un buen encuentro, pudiéndose destacar la labor callada pero efectiva de Floren, aunque todos los jugadores cumplieron ampliamente su cometido.

Se lanzaron cuatro saques contra la Cultural y dos contra los locales.

## INFORMACION NACIONAL

Valencia (Cifra). — Los periodistas no asociados de Valencia celebraron esta mañana elecciones en la Asociación de la Prensa, para designar a sus representantes ante la Federación nacional.

Votaron veintidós de los treinta periodistas no asociados, escrutándose un voto en blanco, y veintinueve a favor de una candidatura formada por Carlos Fraguas, de Madrid; Fabrizio Cavigano, de Barcelona; Jaime Millas, de Valencia, y Luis Lacasa, de Zaragoza.

El resultado del escrutinio será unido al de las restantes Asociaciones, y el cómputo total dará los cuatro nombres proclamados: uno de ellos, será representante en el Consejo directivo de la Federación nacional de Asociaciones de la Prensa, y los tres restantes representarán a los periodistas no asociados en las Asambleas nacionales.

### NUOVO PRESIDENTE DE LA CAMARA DE COMERCIO DE ALAVA

Vitoria (Cifra). — Luis Knorr ha sido designado presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Alava, en votación realizada con motivo del Pleno de la Corporación, que estuvo presidido por el delegado regional del Ministerio de Co-

mercio, don Valentín Laiseca. El señor Knorr obtuvo veintinueve votos a favor y uno en contra. Asimismo quedaron designados los demás componentes de la junta directiva.

## TOROS

San Cristóbal (Venezuela) (Efe). Cuarta corrida de feria. Lleno. Toros de la ganadería mejicana de Garfias. César Faraco, ovación en el primero y silencio en su segundo. Antonio-José Galán, dos orejas y vuelta en el primero y dos vueltas al ruedo en el quinto. «El Niño de la Capea», palmas en su primero y pitos en el segundo.

Todo cuanto entregué a la Campaña Mundial contra el hambre, se transforma en PAN, para los necesitados: «Porque tuve hambre y me diste de comer». Una de las leales formas: Entrega el papel, libros, revistas, etc., que puedas, debidamente atado, empaquetado en el portal de tu casa en la fecha que oportunamente se indicará. Empieza a reservarlo desde ahora mismo.

La Asociación de la Prensa de Burgos tiene concertado un «Seguro contra accidentes individuales» en favor de sus asociados y familiares directos con

GALICIA, S. A. - SEGUROS Y REASEGUROS

Avenida del Cid Campeador, 34.  
(Edificio GALICIA)  
Teléfono 207440 (5 líneas)  
BURGOS

## EL MINISTRO DE AGRICULTURA REGRESA MUY SATISFECHO DE LA "SEMANA VERDE"

Oñate Gil celebró entrevistas con el presidente de la República Federal de Alemania y el de la Comisión de la CEE

Ha constatado un vivo interés sobre la actitud de España hacia la Comunidad

Berlin (Efe). — El presidente de la República Federal Alemana, Walter Scheel, concluyó el domingo su visita de tres días a Berlín, con motivo de la celebración de la «Semana Verde».

Scheel se ha entrevistado estos días en el Palacio Bellevue, con ministros extranjeros entre ellos el español de Agricultura, Virgilio Oñate, y con diferentes diplomáticos que asistieron a la Feria.

En medios de la República Democrática, se ha criticado esta visita del Presidente Federal calificándola como un deseo de Scheel de oficializar sus actos en Berlín Oeste y como una provocación.

de presidió la delegación española que ha asistido al citado certamen. Acompañaban al ministro el secretario general técnico del Departamento, señor Dalrey y el director del Servicio Exterior Agrario, señor Escardón. Fue recibido en el aeropuerto de Madrid por el subsecretario de Promoción Agraria, presidente del F. O. R. P. A., y otras personalidades.

El ministro dijo también que la acogida que la representación española ha tenido por parte de las autoridades alemanas ha sido muy agradable, empezando por el presidente de la República Federal, señor Walter Scheel y el alcalde gobernador de Berlín y, al mismo tiempo, por parte de los ministros de Agricultura del resto de los países, esta acogida ha sido muy cordial y ha mostrado un interés muy constructivo por cuanto se relaciona con nuestro país.

Respecto a los contactos que ha mantenido cerca de dirigentes del Mercado Común, el ministro dijo: «He tenido muchos e importantes contactos

con dirigentes de la C.E.E. y con las autoridades alemanas principalmente en el dominio de las actividades agrarias. Mi impresión es de la misma naturaleza con que me expresaba anteriormente la demostración de un interés enorme por las cosas españolas, aunque tengo que decir que no me sorprendió porque ya me lo habían adelantado el ministro de Asuntos Exteriores, señor Arellano, acerca de una posición de Alemania sumamente favorable a todo cuanto interese a España.

Señaló más tarde había invitado a su colega alemán a venir a España y que es probable que si sus ocupaciones lo permiten, el señor Erthevi visitará Madrid el próximo otoño. «Esta no ha sido una gestión difícil — amplió — porque es sabido que el señor Erthevi es un gran amigo de España y me ha comunicado que le gustaría volver a España.

Sobre la enseñanza técnica suministrada por esta edición de la «Semana Verde» el ministro señaló que habían sido importantes en dos ambientes, en el de la produc-

ción y el tener ocasión de cambiar impresiones de espacio, aparte de las sesiones de trabajo, en conversaciones mantenidas por la mañana, la tarde y la noche, incluso con una copa en la mano, pues las jornadas han sido muy apretadas en la agenda general. Así, ha podido hablar con sus colegas de la Comunidad Económica Europea y algunos otros, como los de Libia, Egipto y Marruecos, así le ha permitido cambiar impresiones, como se relaciona esto de unos países con otros y en este punto de vista, indicó que las enseñanzas habían sido importantes.

En otro ambiente, y referido concretamente a la «Semana Verde», dijo que el Certamen «es una feria de la alimentación, donde aparecen los productos en su presentación final, tal como los compra el ama de casa. Allí he podido ver unas presentaciones excelentes, entre las cuales hay que señalar que las españolas no desmerecen, y unas interesantes enseñanzas acerca de la manera de comercializar, en forma de presentar los productos y el sistema de adaptarse a las necesidades.

### OSATE SATISFECHO

Berlin (Efe). — El ministro español de Agricultura, Virgilio Oñate, ha salido esta mañana de Berlín hacia Madrid, dando por concluida su visita de dos días de duración a la «Semana Verde» a la que concurrieron 1.170 expositores de 29 países.

Durante su estancia en Berlín, el ministro Oñate se ha entrevistado con el presidente de la RFA, Walter Scheel, el presidente de la comisión de la Comunidad Económica Europea, François Xavier Ortoli, el comisario de la CEE y responsable de la Agricultura de la Comunidad, Pierre Lardinois y el ministro alemán de Agricultura Josef Eril.

«En todos ellos he encontrado un vivo interés por la problemática agraria y ganadera española, así como por la voluntad del Gobierno de Madrid de adherirse a la Comunidad Económica Europea» según declaró el ministro al final de su visita.

Una muestra del interés mostrado por el presidente Scheel hacia España ha sido, en opinión del ministro, el hecho de que le haya designado a su derecha durante el acto de la recepción oficial de la Feria y que se le haya designado a él para responder en nombre de los diplomáticos presentes al discurso de Scheel.

Preguntados sobre su opinión acerca de la actual evolución política en España, el ministro dijo que personalmente veía muy fácil que en un futuro próximo fuera reconocido el partido socialista obrero español (PSOE) pero no el partido comunista.

### REGRESO A MADRID

Madrid (Cifra). — «Si pudiera definir en una palabra mis impresiones sobre la «Semana Verde» de Berlín diría que son unas impresiones extraordinariamente favorables», ha declarado a los periodistas el ministro de Agricultura, Virgilio Oñate Gil, a su llegada a las tres de la tarde al aeropuerto de Barajas.

El señor Oñate procedía de la antigua capital alemana don-

## SE PROLONGA EL ANGUSTIOSO COMPAS DE ESPERA EN EL CASO DEL SEQUESTRO DE J. L. ARRASATE

Parece que el «comando» de la ETA autor del rapto pide ahora más dinero

Bérriz (Vizcaya). (Cifra). — Un nuevo compás de espera se ha abierto en el secuestro de José Luis Arrasate, de cuya desaparición, a cargo de un «comando loco» del «frente político-militar» de ETA-V asamblea, se han cumplido esta noche doce días.

Ayer, sábado, todo hacia presagiar que su liberación era inminente. Tanto los portavoces de la familia Arrasate como en los medios allegados a la ETA en la localidad francesa de San Juan de Luz, la impresión era de que antes de la madrugada de hoy, domingo, José Luis sería puesto en libertad.

Esta impresión no era gratuita, ya que los intermediarios de la familia hicieron entrega ayer a la ETA como pago del rescate, de una cantidad indeterminada que muy bien podría ser de diez millones de pesetas, a fin de que el secuestrado recobrar su libertad.

La entrega, según ciertas personas allegadas al comité ejecutivo de ETA, tuvo lugar en la tarde de ayer, sábado, en las proximidades de San Juan de Luz. Lo que ocurrió tras de la entrega del dinero sólo lo saben «ETA» y los intermediarios, aunque, al parecer, los secuestradores exigieron en aquel momento más dinero, y el acuerdo definitivo no llegó a efectuarse, debido a lo cual las negociaciones se han roto.

Por consiguiente, José Luis Arrasate no fue puesto en libertad, y tal como se encuentra en estos momentos la situación su liberación puede retrasarse bastantes días aún.

En la mañana de hoy, una persona allegada a la ETA comunicó en el país vasco francés que las negociaciones entre los secuestradores y los intermediarios de la familia Arrasate no habían sido del agrado del comité ejecutivo de la rama «político-militar» de ETA-V asamblea, quien desea de una vez por todas solucionar este enojoso secuestro, impopular para la organización, que muy bien puede originar, de no solucionarse en breve, una nueva escisión en el seno de la ETA.

Según dichas impresiones, el comité ejecutivo deberá pronunciarse definitivamente a fin de solucionar el secuestro, aunque para ello tenga que enfrentarse abiertamente con el comando disidente autor del secuestro de Arrasate.

Por lo que respecta a Bérriz, la situación cara a la familia Arrasate continúa siendo angustiosa. Las declaraciones a la Prensa son prácticamente nulas y la esperanza de ayer, sábado, ante la inminente liberación de José Luis, ha dado paso a un estado de tal pesimismo que ha sido contagiado a los informadores que cubren esta cada vez más complicada información.

Para colmo, un impresionante temporal de nieve ha hecho imposible durante la jornada de hoy cualquier tipo de desplazamiento por la zona, ya que las carreteras han quedado cortadas al igual que el ferrocarril, y se han notado deficiencias en las líneas telefónicas.

Zarauz (Guipúzcoa). (Cifra). — Desde ayer a las ocho de la tarde se encuentran encerrados en la Iglesia de Santa María la Real unos trescientos familiares de ambos sexos, de los trabajadores de varias factorías de la ciudad.

Las factorías afectadas son «Fabrin», «Hijos de Arru» e «Industria Mújica».

ASISLAMIENTO DE UN JURADO DE EMPRESA

Málaga (Cifra). — El jurado de empresa de «Siemens», que se encuentra reunido desde hace varios días en asamblea permanente en la sala de juntas de la fábrica, ha cortado toda comunicación con el exterior sin más excepciones que las necesarias para la llegada de alimentos.

Con esta actitud el jurado intenta reafirmar su postura a favor de las reivindicaciones presentadas en nombre de los 550 obreros de «Siemens» que están en paro total.

CONTINUA EL ENCIERRO DE MEDICOS

Santiago de Compostela (Cifra). — A las seis treinta de esta tarde continuaban en su encierro voluntario, iniciado el pasado día diecinueve, los tres médicos ex-presidentes del Sanatorio Psiquiátrico de Conjo con cuya actitud demandan la readmisión en los puestos de trabajo de que fueron despedidos en Julio de 1975.

El encierro lo llevan a cabo los médicos Arturo Alot Montes, Antonio Seoane-Pampin Montenegro y José Pedro Liñero Moreno en dependencias del Colegio comarcal de Médicos de Santiago.

DESALOJO DE UN TEMPLO

Málaga (Cifra). — Durante la pasada noche la Fuerza pública ha desalojado a los trabajadores en paro que desde el pasado jueves en la Iglesia parroquial de Santo Domingo, se habían alojado.

## PEDRO CALDERON DE LA BARCA

(Y II)

Por José María BURTA

Se conservan la mayor parte de sus obras, muchas y muy variadas. Latidos de su sanzre han quedado en ellas. La cantidad de sus obras es muy inferior a la de Lope. El mismo la fijaba al final de su vida en ciento diez. No obstante, se admiten por los autores españoles sólo en comedias, unas ciento veinte. Y lo más característico de su producción son los Autos Sacramentales: teatro de ideas cuyo principal tema es la Eucaristía. Se personifican ideas: el Aire, el Amor, la Fe, el Hombre... Se admiten unos setenta y dos autos. Son como la anoteosis popular del dogma católico. Era representados durante la octava del Corpus sobre un suntuoso escenario de carros, al aire libre. Calderón cultiva todos los géneros desde la comedia religiosa a la de contenido histórico o mitológico. El teatro de Calderón debe ser el conocido y divulgado en España a Aribau, Adelardo López de Ayala, Hartzbusch, González Pedroso y a don Juan Nicolás Bohl de Faber. El latido de su vena creadora nos ha dejado también entremeses, ícaras moizangas y hasta zarzuelas. Calderón sólo publicó un tomo con doce autos en el 1677. Del 1640 al 1677 aparecieron coleccionadas unas 40 comedias, sin intervención del autor. Del 1682 al 1691, don Juan de la Vera Tasis y Villarroel editó todas las comedias en nueve tomos. En 1717 don Pedro de Pando y Mier publicó 72 autos sacramentales. Y sus obras principales son:

«La niña de Gómez Arias». «El alcalde de Zalamea». «El médico de su honra». «El pintor de su deshonra». «El mayor monstruo. los celos». «A secreto agravio, secreta venganza». «La vida es sueño». «El trincete constante». «El mágico pro-

digioso». «La devoción de la cruz». «Nadie fie su secreto». «El Santo Rey Don Fernando». «El arca de Dios». «El divino Orfeo». «La oración de la misa». «La cena de Baltasar». «La dama duende». «El secreto a voces». «No hav burlas en el amor». «Casa con dos puertas mala es de guardar». «La cisma de Inglaterra». «El golfo de las sirenas». «El laurel de Adolo». «La púrpura de la rosa». «El dragoncillo». «El gran teatro del Mundo». «El gran mercado del Mundo». «El veneno y la triaca». «Los encantos de la culpa». «Abología de la comedia» (perdida)...

Por ellas vemos el paso de la historia y de la leyenda española. No faltan el honor y los celos. Está la intriga entre capas y espadas. Poesía y filosofía se coniazan. El quizás de la religión entre sus personajes. El «yo» frente a la Verdad eterna. Hav fantasía. Y la Mitología es tratada con elogiosos versos.

### EN SUS OBRAS FALTA LA MAS HERMOSA FIGURA DEL MUNDO: LA MADRE

Calderón es uno de los más grandes escritores del teatro español. Su teatro no parte del blanco inicial trobo, sino que es como una continuación de la dramática de Lope de Vega. Mas pronto se aventura por iniciativas personales presentando rasgos distintivos acomodados al gusto barroco de la época. O se retuerce en la expresión y en el concepto o crea obras de un marcado valor intelectual y filosófico. Hav una mayor intensidad dramática. Este barroquismo calderoniano, como indio inquieto en su montura, nos ofrece una estrofa declamatoria, un hiberbaton que retrasa hasta fin de verso las formas verbales, un exceso de subordinación y, de vez en cuando algunas expresiones afectadas o arcaizantes. Calderón con respecto a Lope, impera más en el contenido, subordina los personales accesorios a uno principal e intensifica las ideas monárquicas y del honor.

Las circunstancias le fueron favorables para el éxito. El caballo de la fama le recibió y mantuvo en la escena su personal ascendente dilatados años. «La vida es sueño» es la más alta de las concepciones que descendieron a la escena. No obstante adolece de un defecto bastante grave. El protagonista aparece falseado en el último acto. Es imposible que un hombre alejado de todo contacto social pueda en un momento conquistar todo un conjunto de sanas lecciones de conducta, de moral, de política y de sociología.

La especialidad de Calderón son los autos sacramentales. El caballo del pasado nos trae en ellos el recuerdo del antiguo teatro sacerdotal. Están destinados a celebrar el Sacramento del Altar, aunque más abarcará otros asuntos dentro de la esfera religiosa. Si fuerte fue el éxito que alcanzaron en la época barroca, hoy han vuelto a ser acogidos favorablemente. Anel Valbuena los ha estudiado a fondo.

Los asuntos elegidos por Calderón son variados. El caballo de su temática tan pronto trata por los campos de la historia nacional como por los de las Sagradas Escrituras. En los dramas religiosos es frecuente encontrar un malvado que se convierte o un filósofo pagano que vislumbra la Verdad del Cristianismo. En las comedias de capa y espada se ven monótonamente sus recursos, situaciones y tipos y, con acritud se suceden intrigas divertidas e ingeniosas.

Su popular «Alcalde de Zalamea» es dentro del género dramático, lo más perfecto que ejecutó. Su rescuerdo de cine inquieto bebió el tema en otro inferior de Lope con igual título. Las más endebles producciones son los dramas históricos. Un fino examen nos lleva a la conclusión de que no se le puede considerar un poeta nacional. Prefiere los asuntos históricos o legendarios hebreos, ingleses o volacos. Y cuando presenta a la sociedad española, no penetra en lo íntimo de nuestro pueblo. No entró en sus entrazas, aunque sí en la encarnación de las ideas, preocupaciones y sentimientos generales. Arrelanado en las ancas del rocín que montaba el vulgo de su época más bien nos inclina a juzgarle el poeta del Estado español.

En su comedias mitológicas y de tramova, destinadas al recreo de la Corte, reduce una Mitología adulterada. Y tan pronto adarece una falsificación de Ovidio, como remedos de novelones y pretextos para sorpresas de maquinaria. Su lenguaje ofrece exceso de convencionalismo y su pensamiento rebucado ingenio e inoportuno conceitismo. Estilo frecuentemente amuloso y culterano. Los casos de su caballo trotan por los reflejos de la sociedad española sin indicar el derrotero que ha de seguir. Creía en la Monarquía de derecho divino y pensaba que el ideal de la nobleza estaba en dejarse matar por la majestad del monarca. Música de consonancia con los sentimientos del vulgo de su época. En sus obras falta la más hermosa figura del Mundo: la madre.

## ROMA: ESFUERZOS PARA SALVAR LA LIRA

Solicitud de un crédito de 500 millones de dólares al F. M. I.

Roma. (Efe.). — Mañana lunes, con la reapertura de los mercados de divisas internacionales, se podrá confirmar si efectivamente la cotización de la lira tiende a estabilizarse tras la caída sufrida a raíz de la decisión de encerrar el mercado oficial del cambio en Italia.

En las últimas transacciones del viernes, la moneda italiana había mostrado incluso una tenue recuperación respecto a las pérdidas registradas en las dos jornadas precedentes, asentándose sobre una devaluación de hecho de casi el 6 por ciento respecto al dólar norteamericano. Se trata ahora de ver si esta tendencia se confirma o no en las transacciones «libres» donde los niveles de cotización se determinan espontáneamente en base al equilibrio entre la oferta y la demanda.

Prosigue, en tanto, el debate sobre las medidas que deberán ser adoptadas para salir de esta crisis monetaria. El Ministerio del Tesoro ha desmentido a este respecto las noticias de que en las reuniones de altos funcionarios y expertos, celebradas tras el cierre del mercado de cambios, se había tratado también de ciertas medidas de restricciones del crédito.

La eventualidad de tales medidas restrictivas había sido duramente criticada por algunos partidos políticos y especialmente por los sindicatos, quienes advirtieron que una iniciativa de este género tendría como consecuencia el retardo de la reactivación económica.

Por otra parte, en Washington ha concluido una primera fase de carácter informativo, de las negociaciones iniciadas hace algunos días entre representantes italianos y el Fondo Monetario Internacional, con vistas a la estipulación de un nuevo crédito de 500 millones de dólares, crédito éste que ha sido solicitado por Italia en base al reciente acuerdo monetario de Jamaica, que aumentó en un 45 por ciento la base crediticia a disposición de los países miembros del Fondo.

Primeramente entró en el templo un inspector del Cuerpo general de Policía que instó a los trabajadores a que se marcharan. Al negarse éstos y negarse también el párroco a conceder el permiso para el acceso de la Fuerza pública, se le concedieron dos plazos de cinco minutos, al cabo de los cuales entró la Policía Armada y procedió al desalojo del templo.

Seguidamente, una vez en la calle, se manifestaron los trabajadores por diversas vías céntricas.

### Sigue la lucha en Beirut

Ayer, 21 muertos

Beirut (Efe). — Veintiuna personas han resultado muertas durante los enfrentamientos que se registraron en el barrio Sudeste de Beirut según fuentes allegadas a la Policía.

Estos incidentes, que se desarrollaron en los barrios de Ain Remmaneh (cristianos conservadores) y Chiah (conjunto progresistas del Islam apoyado por la resistencia palestina) han sido los más graves desde la entrada en vigor del alto el fuego el jueves.

Beirut (Efe). — Hubo tormentas en Santander, Vizcaya y Barcelona y llovió de forma moderada o débil en el Sureste del país y en la isla de Menorca. En el resto de la Península, cielo poco nuboso, con vientos fuertes o de mediano componente Norte.

## «ENCIERROS» POR CAUSAS LABORALES

El jurado de empresa de una fábrica malagueña ha roto toda comunicación con el exterior de la factoría

Madrid (Cifra). — «Si pudiera definir en una palabra mis impresiones sobre la «Semana Verde» de Berlín diría que son unas impresiones extraordinariamente favorables», ha declarado a los periodistas el ministro de Agricultura, Virgilio Oñate Gil, a su llegada a las tres de la tarde al aeropuerto de Barajas.

LA UNIDAD DE LOS CRISTIANOS TEMA DE LA ALOCUCION PAPAL

Ciudad del Vaticano. (Efe.). — A la conversión de San Pablo, festividad que hoy celebra el mundo católico como conclusión de una semana de oraciones por la unidad de los cristianos, se refirió este mediodía el Papa Pablo VI.

Hablando desde la ventana de su estudio privado en el palacio apostólico del Vaticano, ante varios millares de fieles congregados en la plaza de San Pedro para recibir la bendición pontificia dominical, el Papa exhortó a orar a fin de que se cumpla el objetivo de la unidad de los cristianos.

Mientras en el mismo mundo civil se acentúa el proceso de una cada vez mayor unidad entre los pueblos por la paz, se hace cada vez más urgente — afirmó el Pontífice — el problema de la unidad espiritual de los cristianos, en una triple dirección:

Unidad, ante todo, dentro de la Iglesia Católica, a través de una profunda concordia, en el amor recíproco y en la docilidad a la Iglesia. Unidad de la Iglesia como única fe en Cristo, mediante una constante aportación de los católicos para facilitar el camino de los hermanos todavía separados, y hacia la plena comunión en la única familia cristiana. En fin — concluyó Pablo VI —, unidad de la Iglesia Católica con las otras expresiones religiosas de la humanidad entera, a fin de unir el esfuerzo de todos hacia la paz en el mundo.

Beirut (Efe). — Hubo tormentas en Santander, Vizcaya y Barcelona y llovió de forma moderada o débil en el Sureste del país y en la isla de Menorca. En el resto de la Península, cielo poco nuboso, con vientos fuertes o de mediano componente Norte.

## EL TIEMPO

Madrid (Cifra). — Durante las últimas veinticuatro horas se han producido precipitaciones, en su mayor parte de nieve, en el Cantábrico, Norte de Galicia, alto Ebro, Sistema Central y Sistema Ibérico. Las mediciones más importantes han correspondido al aeropuerto de Bilbao, con veinticuatro litros, y al de Santander, con veinticuatro.

Hubo tormentas en Santander, Vizcaya y Barcelona y llovió de forma moderada o débil en el Sureste del país y en la isla de Menorca. En el resto de la Península, cielo poco nuboso, con vientos fuertes o de mediano componente Norte.

Nubosidad variable en el resto de Ipaís, con vientos fuertes del Norte. Posibilidad de chubascos en esta zona.

Temperaturas extremas: máxima de quince grados en Almería y mínima de cinco grados bajo cero en León.

## HA DEJADO DE PUBLICARSE «LA VOZ DE CASTILLA»

Nuestro colega «La Voz de Castilla», de la Cadena de Prensa del Movimiento, lanzó a la calle el último número de su larga andadura con casi treinta años de existencia, el sábado pasado. La motivación de esa suspensión — conforme se señalaba en la nota de despedida — ha sido debida a reestructuración interna de la referida cadena periodística.

Al dar constancia de este ingrato hecho que pone fin a más de treinta años de contacto diario con los lectores — «La Voz» apareció el 1.º de Septiembre de 1945 —, HOJA DEL LUNES quien expresa su profundo sentimiento, al tiempo que hace votos por que el deseo expresado de una posible reaparición pueda cumplirse. Igualmente testimonia los mejores afectos a los queridos compañeros que integran los equipos de redacción, composición y talleres del medio desaparecido.

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardaña, 34

Teléfono 20 73 58

La HOJA DEL LUNES

Se imprime en los Talleres de

«DIARIO DE BURGOS»